Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 91 (1973)

Heft: 21

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 21 – 255

Bern, Freitag 26. Januar 1973
Berne, vendredi 26 janvier 1973

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 21 - 26. 1. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Adena Metal SA, in Zürich.

Euplast SA, in Lugano.

Amtliche Aufforderungen des Handelsregisteramtes des Kantons Zürich.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Tariffe d'uso delle dogane svizzere.

Ordinanza concernente il mantenimento del libero scambio con la Danimarca e la Gran Bretagna.

Ordinanza (26) concernente l'AELS.

Ordinanza (24) concernente l'Associazione tra gli Stati membri dell'AELS e la Finlandia.

Ordinanza (13) concernente l'AELS.

Ordinanza (25) concernente l'AELS.

Ordinanza (23) concernente l'Associazione tra gli Stati membri dell'AELS e la Finlandia.

DCF su l'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana.

Schweizerische Nationalbank (Mitteilung). – Banque nationale suisse (communiqué).

France: Libération des échanges.

République algérienne: Taxe unique globale à la production.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Intereity AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 155). Richtige Adresse: Zollikerstrasse 141, in Zürich 8.

15. Januar 1973.
Dr. Rudolf Farner Public Relations AG, in Zürich, Oberdorfstrasse 28, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 12. 1972. Zweck: Durchführung sämtlicher in das Gebiet der Public Relations fallenden Geschäfte; kann sich ferner auch an andern Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt die Public Relations-Abteilung der «Dr. Rudolf Farner Werbeagentur AG, Zürich», in Zürich, mit denjenigen Aktiven, die in der Uebernahmebilanz per 31. 10. 1972 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 102 670. Passiven und andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven übernimmt die Gesellschaft nicht, doch gelten die von der Dr. Rudolf Farner Werbeagentur AG Zürich seit dem 31. 10. 1972 abgeschlossenen, die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven betreffenden Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Rudolf Farner, von Horgen und Oberstammheim, in Zürich, Präsident, und Dr. Gustav Däniker, von Zürich, in Kilchberg, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt: Dominique Brunner, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich, und Anton Stadelmann, von Escholzmatt, in Langnau i. E.

15. Januar 1973. Motorenteile usw.
Inter-Daros SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2245). Die Statuten wurden am 5. 1. 1973 geändert. Neue Fassung der Firma: **Inter-Bauer, Motor-Parts SA.** Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Motorenteilen und Industrieprodukten aller Art. Gesellschaft übernimmt Industrievertretungen auf der ganzen Welt. Sie kann Lizenzen und Patente erwerben und veräussern, sich auch an andern Firmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Kurt P. H. Madsen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Max J. Bauer, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

15. Januar 1973. Kassen usw.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1727), Betrieb der Kassenfabrikation und ähnlicher Geschäftszweige usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Georg Padrutt, von Pagig GR, in Küsnacht.

15. Januar 1973.
Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3061), Betrieb der Lebensversicherung in allen ihren Arten usw. Die Prokura von Elsbeth Johner ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Martin Zellweger, von Grüningen, in Thalwil.

15. Januar 1973.
Hermes Süssstoff AG (Hermes Edulcorants SA) (Hermes Sweeteners Ltd.), in Zürich 4 (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1972, S. 1067), Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Süssstoffen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Stutz, von Schongau, in Horgen, und Jacques A. Yonner, von Neuenburg und Erlenbach im Simmental, in Geroldswil.

15. Januar 1973.
Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A.) (Bank Hofmann Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Die Prokura von Rolf Müller ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hugo Maurer, von und in Zürich.

15. Januar 1973.
M. Hefti A.G. für Damenkonfektion, in Zürich 9 (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3109). Statuten am 14. 11. 1972 und am 5. 12. 1972 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **M. Hefti A.G., Immobilien.** Neuer Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften und anderer Vermögenswerte, sowie deren Verwaltung, Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen und Finanzierung derselben.

15. Januar 1973.
Illustrations- und Photopress AG., in Zürich 6 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 378). Dr. Walter Egger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Paul Scherrer sind erloschen. Reinhold Gassner, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er führt seine Kollektivunterschrift weiterhin ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Max Frey, von und in Zürich. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Hermann Riedle, von und in Zürich, dieser zugleich Delegierter, und Theophil Zingg, von Sitterdorf TG, in Bonstetten.

15. Januar 1973. Luftkompressoren usw.
Protechnik A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 591), Import und Fabrikation von, Handel mit und Export von Luftkompressoren, Farbspritzanlagen usw. Albertus Mathé ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er ist Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Robert Job ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Emil Gwalter, von Zürich, in Meilen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Janet Gwalter, von Zürich, in Meilen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Appenzeller; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Minder, von Auswil, in Kilchberg ZH.

15. Januar 1973. Autozubehör usw.
Peter Goldschmid & Co. AG, in Opfikon (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 39), Import und Export von und Grosshandel mit Artikeln der Autobranche usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gabriel Saxer; seine Prokura ist erloschen. Prokurist Hans Klossner zeichnet nun je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

15. Januar 1973. Getreide, Futtermittel.
Eugen Zehnder, in Zürich (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1948, S. 3347), Handel mit Getreide und Futtermitteln usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf neue Kommanditgesellschaft «Eugen Zehnder, Nachfolger Urs Zehnder & Co.», in Zürich 6, erloschen.

15. Januar 1973. Getreide, Futtermittel.
Eugen Zehnder, Nachfolger Urs Zehnder & Co., in Zürich 6, Wasserwerkstrasse 6, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1971. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Eugen Zehnder», in Zürich, übernommen. Handel mit Getreide und Futtermitteln. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ursus Zehnder, von Zürich und Ettenhausen, in Zürich 6. Kommanditärin: Bertha Zehnder, von Zürich und Ettenhausen, in Zürich, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 300 000; es ist ihr Einzelunterschrift erteilt.

15. Januar 1973.
Mentor Immobilien AG., in Zürich 9 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284), Planung und Erstellung von Bauten usw., Leonora Neff aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen.

15. Januar 1973. Schalt- und Steuerungsanlagen.
Sanfi A.G., in Rümlang (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1929), Herstellung und Vertrieb von Schalt- und Steuerungsanlagen usw. Die Prokura von Walter Scherrer ist erloschen.

15. Januar 1973.
Lamprecht Transport A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1103), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Richard Schambeck ist erloschen.

15. Januar 1973.
Data Systems AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 233), Ausführung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. Neue Adresse: Beatengasse 9, in Zürich 1.

15. Januar 1973.
GSP, Gesellschaft für Standortanalysen und Planungen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1969, S. 2906). Neue Adresse: Forchstrasse 60, in Zürich 8.

15. Januar 1973. Patente, Handelsmarken usw.
Scribona International AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2332), Erwerb und Verwertung von Patenten, Handelsmarken und Lizenzen usw. Neue Adresse: Heinrichstrasse 147, in Zürich 5.

15. Januar 1973.
Melder Verkaufs-A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1264), Verkauf der von der Melder Werk hergestellten Produkte (Stahlrohrmöbel und dergleichen). Neue Adresse: Kurhausstrasse 28, in Zürich 7 (c/o Dr. Hans W. Kopp).

15. Januar 1973.
Krawes Immobilien AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1965, S. 1967), Erwerb, Ueberbauung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

15. Januar 1973.
Anglo Nordic Bank Ltd., in Zürich 1 (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1828). Fritz von Schulthess Rechberg aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Clo Duri Bezzola, von Zernez, in Aeugst am Albis.

15. Januar 1973.
Institut für Lerntraining AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1972, S. 2391), Förderung von Schülern aller Altersstufen in ihrem Lernen durch Ergänzungskurse zu einzelnen Schulfächern usw. Die Statuten wurden am 5. 1. 1973 geändert. Neue Fassung der Firma: **Schule für Lerntraining AG.**

15. Januar 1973. Rohstoffe, Hilfsmaterialien aller Art.
Imexpo AG, in Wädenswil, Adresse: Holzmoosrütistrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 1. 1973. Zweck: Handel mit Rohstoffen und Hilfsmaterialien aller Art, Import und Export von solchen sowie Uebernahme und Uebergabe von einschlägigen in- und ausländischen Vertretungen; kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher oder anderer Art des In- und Auslandes beteiligen. Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ramon Baechler, von Richterswil und Rechthalten, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1973.
Hansjörg Beglinger, Textilagentur, in Zürich 1 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1969, S. 2038). Neue Adresse: Löwenstrasse 49.

15. Januar 1973.
Elaugen GmbH Zürich, Schweiss- und Schleiftechnik, in Zürich 1 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1656), Aufschweissen und Schleifen von Rillen- und Vignolsehienen mit dafür entwickelten Spezialmaschinen usw. Dr. Urs Dietrich, Geschäftsführer, wohnt nun in Wettswil.

15. Januar 1973.
J. F. Jost, Generalbauunternehmung, Hoch- und Tiefbau, Liegenschaftenverwaltung, Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beat Aeberhard, von Kirchberg BE, in Horw.

15. Januar 1973. Erdölprodukte.
Migrol-Genossenschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 64), Deckung des Bedarfs der Mitglieder an Erdölprodukten usw. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Morf, von Basel, in Binningen.

15. Januar 1973. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen.
Hch. Guyer & Sohn, Inh. Hch. Guyer, in Zürich (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1147), sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Hch. Guyer & Sohn», in Zürich 7, erloschen.

15. Januar 1973. Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen.
Hch. Guyer & Sohn, in Zürich 7. Zürichbergstrasse 80, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Gesellschafter: Heinrich Guyer-Barandun, von Zürich, in Zürich 7, und Heinrich Guyer-Wäffler, von Zürich, in Zürich 7. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hch. Guyer & Sohn, Inh. Hch. Guyer», in Zürich, übernommen.

15. Januar 1973.
Medicnsult AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1971, S. 2855), Beratung von Handelsfirmen des Arztbedarfes usw. Die Generalversammlung vom 20. 12. 1972 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Die 150 neuen Aktien sind Vorzugsaktien mit statutarischen Vorrechten bezüglich des Reingewinnes und des Liquidationserlöses. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Christian Plesner, norwegischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

15. Januar 1973. Sport- und Spielzeugartikel usw.
Bradi AG, in Zürich 2, Mythenquai 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 12. 1972. Zweck: Handel im In- und Ausland mit Waren aller Art wie Verbrauchs-, Sport-, Spielzeugartikeln, Haushaltwaren, elektronischen Artikeln, Konserven, tiefgefrorenen Lebensmitteln sowie deren Vertrieb. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Michael Dicken von Octinger, von Lugano, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1973. Beteiligungen.
Gerine S.A. (Gerine A.G.) (Gerine Ltd.), bisher in Freiburg (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1970, S. 1086). Die Generalversammlung vom 18. 11. 1972 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 24. 7. 1969 datieren, geändert. Die französische und die englische Fassung der Firma werden nicht mehr geführt. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Beteiligungen an, Verwaltung, Betreuung und Finanzierung von Geschäften jeglicher Art auf eigene oder auf Rechnung von Dritten, Uebernahme und Bevorschussung von Forderungen sowie Besorgen und Ueberwachen des Inkassos auf eigene oder auf Rechnung von Dritten und Beteiligungen jeglicher Art. Sie kann zur Durchführung des Gesellschaftszwekkes auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an: Max Beutler, von Lauperswil, in Freiburg, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hans-Rudi Dangel, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Karl Schmitt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Conrad-Ferdinand-Meyer-Strasse 14, in Zürich 2.

15. Januar 1973. Edelmetalle, Juwelen.
Orodar AG, in Zürich 2, Dreikönigstrasse 34 (c/o Dr. Andreas Huber), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 12. 1972. Zweck: Handel mit Edelmetallen, Juwelen, Uhren und Bijouterieartikeln; kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben oder sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. VR bestimmt Zeichnungsberechtigte und Art der Zeichnung. Mitglieder des VR: Dr. Andreas Huber, von Altdorf UR, in Baar, Präsident; Max Bachofen, von Ernetschwil, in Zürich, und Hans Ritter, von Altstätten SG, in Vaduz, alle mit Kollektivzeichnung zu zweien.

15. Januar 1973. Immobilien.
Animag, in Erlenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1921), Verwaltung, Planung und Erstellung von Immobilien, Dienstleistungsfunktionen usw. Die Statuten wurden am 9. 1. 1973 geändert. Neue Fassung der Firma: **Animag AG.**

15. Januar 1973.
Auktionshaus Peter Ineichen, in Zürich, Waidstrasse 50, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ineichen, von Zürich, in Zürich 10. Durchführung von Kunstauktionen; Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen auf eigene Rechnung und im Auftrage Dritter.

16. Januar 1973. Büroausrüstungen usw.
Litton Business Systems, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 30. 5. 1972, S. 1727). Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. Neue Adresse: Seefeldstrasse 123, in Zürich 8.

16. Januar 1973. Getreide, Futtermittel.
W. Kräuchi & Co. AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2356), Import von und Handel mit Gertreide, Futtermitteln und Rohprodukten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Erdin, von Gansingen, in Adliswil.

16. Januar 1973. Bautechnische und chemische Erzeugnisse.
Siegfried Keller AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 737), Herstellung und Vertrieb von bautechnischen und chemischen Erzeugnissen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hansruedi Baltensberger, von Winterthur und Brütten, in Winterthur. Neue Adresse: Industriestrasse 45.

16. Januar 1973.
Diana Verlag AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 712). Neue Adresse: Letzi-Weg 6, in Zürich 6.

16. Januar 1973. Bekleidungsartikel.
Genesco Import-Export AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1435), Herstellung sowie Import und Export von Artikeln auf dem Gebiete der Bekleidungsindustrie sowie Handel mit Waren aller Art usw. Die Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) Werner Suter, Präsident und Direkttor, und Hermann Hasen, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ralph J. Bachenheimer, Bürger der USA, in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 225, in Zürich 8 (c/o Genesco [Europa] AG).

16. Januar 1973.
Kurt Herzog Raucherartikel A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1964, S. 2535). Die Prokura von Rolf Härri ist erloschen.

16. Januar 1973.
Pelz Paradies Aktiengesellschaft (Paradis de Fourrures, Société Anonyme) (Paradiso delle Pellicie Società Anonima), in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1811), Handel mit Pelz- und Rauchwaren aller Art usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 66, in Zürich 1.

16. Januar 1973. Waren aller Art.
Indamid A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2938), Handel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Stockerstrasse 33, in Zürich 2.

16. Januar 1973. Waren aller Art.
W. May AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1258), Import und Export von und Handel mit und Vertretung von Fabrikaten jeglicher Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 12. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **W. May AG in Liq.** durchgeführt. Liquidator ist: Werner May; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift und zwar nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator. Die Unterschriften von Simon Rosenbaum, Raymond Bloch und Elsbeth Liebermann, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie die Prokuren von Gertrud Hiltpold, Alphons Steiner und Werner Wurmser sind erloschen.

16. Januar 1973. Restaurants, Hotels.
Bonanza AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1139), Betrieb von Restaurants, Hotels und Motels usw. Die Statuten wurden am 19. 12. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

16. Januar 1973. Herrenbekleidung.
Herren Globus AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 409), Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidungs- und Sportartikeln aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg.

16. Januar 1973.
Liegenschaften-Betrieb A.-G. (Exploitation immobilière S.A.) (Esercizio immobili S.A.), in Zürich 3 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 409). Ankauf, Verkauf, Miete, Pacht, Ueberbauung, Vermietung, Verpachtung und Betrieb von Liegenschaften usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg.

16. Januar 1973.
Globi-Verlag (Edition Globi) (Edizioni Globi) (Globi Publishing Co.) (Ediciones Globi), in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 909). Betrieb eines Verlages für Werke der Literatur und Kunst usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg. Die Prokura von Josef Geissmann ist erloschen.

16. Januar 1973.
Globus Holding AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1971, S. 2856). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg.

16. Januar 1973.
Ristet Immobilien AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 409). Erwerb, Verwaltung, Veräusserung, Miete, Pacht, Verpachtung, Ueberbauung und Betrieb von Liegenschaften usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herrliberg.

16. Januar 1973.
Züreher Freilager A.G. (Port franc de Zurich S.A.) (Punto franco di Zurigo S.A.) (Zurich Bondet Warehouse Company Ltd.), in Zürich 9 (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 623). Albert Sieber und Max Syz-Tschudi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Heinz Wuffli, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Frick, von und in Zürich, und Jürg Syz, von und in Zürich. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Meier, von Winterthur, in Seuzach.

16. Januar 1973.
Hans Gut, Schreinerei, in Zürich (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1959, S. 2057). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Hans Gut's Erben», in Zürich 1, erloschen.

16. Januar 1973. Schreinerei, Möbel.
Hans Gut's-Erben, in Zürich 1, Rennweg 36, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1969. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Gut, Schreinerei», in Zürich, übernommen. Bau- und Möbelschreinerei sowie Handel mit Möbeln. Gesellschafter: Wwe Klara Gut, von Zürich, in Zürich 11; Hans Gut, von Zürich, in Regensdorf, und Jakob Gut, von Zürich, in Zürich 11.

16. Januar 1973.
Robotyper Vertriebs-G.m.b.H., in Zürich 9 (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1958, S. 315), Vertrieb der Produkte der Robotyper-Corporation, Hendersomille, N. C., und ähnlicher Erzeugnisse usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 31. 10. 1972).

16. Januar 1973.
Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3326). Betrieb einer Handelsbank mit internationalem Tätigkeitsbereich, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Peter K. Isele, Bürger der USA, in Küsnacht ZH, Vizedirektor.

16. Januar 1973. Fensterglas usw.
O. Chardonnens AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1434). Statuten am 15. 12. 1972 geändert. Neuer Sitz: Küsnacht. Adresse: Haldenstrasse 3a (c/o Oscar Chardonnens). Neue Umschreibung des Zwecks: Handel en gros mit Fensterglas und Dickglas. Oscar Chardonnens, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht. Die Prokura von Renato Koller ist erloschen.

16. Januar 1973.
Bruno Sona, Bürofachgeschäft, in Winterthur (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1911). Neue Adresse: Talwiesenstrasse 1.

16. Januar 1973.
Ormco AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3014). Entwicklung, Herstellung, Montage und Vertrieb von Produkten auf dem zahntechnischen und orthodontischen Gebiete usw. Statuten am 27. 11. 1972 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Consyne AG (Consyne SA) (Consyne Ltd.).**

16. Januar 1973. Ofen- und Cheminéebau usw.
Walter Strässler & Sohn, in Dielsdorf, Schneggengasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Ofen- und Cheminéebau sowie Erstellung von Wand- und Bodenbelägen. Gesellschafter: Walter Strässler und Adreas Strässler, beide von Wil ZH, in Dielsdorf. Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1973.

16. Januar 1973. Treuhand-, Steuerberatung-, Revisionsbüro usw.
Ernst Schneider, in Zürich, Gärtnerstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Schneider, von Zürich, in Zürich 8. Betrieb eines Treuhand-, Steuerberatungs-, Revisions-, Verwaltungs- und Buchhaltungsbüros sowie An- und Verkauf von Liegenschaften.

16. Januar 1973. Inkasso und Auskunftei usw.
Götti & Meier, Inhaber Alfred Götti, in Zürich (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1536). Inkassobüro und Auskunftei. Der Geschäftsbereich umfasst nun auch die Uebernahme von Treuhandmandaten aller Art sowie Rechts- und Steuerberatung. Die Prokura von Rudolf Füglister ist erloschen. Der Prokurist Lorenz Grünenfelder wohnt nun in Volketswil. Neu hat Einzelprokura: Albert Farine, von Basel und Courroux, in Zürich.

16. Januar 1973. Bauspenglerei, Bedachungen.
Robin Roth, in Uster, Zürichstrasse 60, Nänikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robin Roth, von Dürrenäsch, in Uster. Bauspenglerei und Ausführung von Bedachungen.

16. Januar 1973. Leder.
Adolf Fritz, in Zürich (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1958, S. 2030). Lederwarenfabrikation. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «A. Fritz & Co.», in Zürich, erloschen.

16. Januar 1973. Kleinlederwaren.
A. Fritz & Co., in Zürich 9, Badenerstrasse 565, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Fabrikation von Kleinlederwaren. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Adolf Fritz, von Zürich und Burg im Leimental, in Küsnacht. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Max Gutzwiller, von Zürich, in Kloten. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Fritz», in Zürich, übernommen.

16. Januar 1973. Karosserie-Spenglerei.
Rudolf Zollinger, in Schlieren, Im Werd 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Zollinger, von Regensdorf, in Oberengstringen. Erika Zollinger, von Regensdorf, in Oberengstringen, ist Einzelunterschrift erteilt. Karosserie-Spenglerei.

16. Januar 1973.
Privat Kredit Bank, in Zürich 1 (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1971, S. 1571). Neue Adresse: Tödistrasse 47, in Zürich 2.

16. Januar 1973.
Bachofen & Meier, Maschinenfabrik Bülach, in Bülach (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2187). Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Apparaten für die graphische Branche usw. Neue Adresse: Zürichstrasse 12 (behördliche Umnumerierung).

16. Januar 1973. Damenmodeartikel.
Martin Pfyl, in Zürich (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1962, S. 163). Handel mit und Vertretungen in Damenmodeartikeln aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Januar 1973.
Lift-Service AG, in Opfikon (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2035). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 29. 12. 1972 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1973. Bettfedern.
Max Liengme G.m.b.H., in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1964, S. 263). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12. 9. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

16. Januar 1973.
Verband Schweizerischer Linoleum-Grossisten (V.S.L.G.), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1942, S. 1878). Otto Forster und Walter Loppacher – diese infolge Todes – sowie Werner Robert Britschgi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. 10. 1970 hat sich dieser Verein per Ende 1971 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

16. Januar 1973.
Initiativ-Genossenschaft Lindenplatz Altstetten (IGLA), in Zürich 9 (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1950). Erstellung und Erhaltung eines Quartierzentrums am und um den Lindenplatz in Altstetten usw. Hans Rosenberger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Appenzeller, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, führt neu Kollektivunterschrift. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen nun unter sich zu zweien.

16. Januar 1973.
Feinstahl AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2543). Import, Export und Handel mit Erzeugnissen von Berg-, Hütten-, Stahl- und Walzwerken usw. Die Statuten wurden am 9. 1. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 2500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neue Adresse: Mainaustrasse 35, Zürich 8. Erwin Cramer, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Zollikon.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

16. Januar 1973.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Unter-Obersteckholz und Umgebung, in Untersteckholz (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1969, S. 1128). Ernst Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Johann Burhkalter, von Heimiswil, in Obersteckholz. Das bisherige Mitglied Heinrich Lanz, von Auswil, in Untersteckholz, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

12. Januar 1973.
Viehzuchtgenossenschaft Burgistein, in Burgistein (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1964, S. 3399). Der bisherige Präsident Franz Krebs sowie der Sekretär Fritz Bräuchi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Paul Bürki, von Bleiken, in Burgistein, und zum neuen Sekretär Rudolf Gilgen, von Rüeggisberg, in Burgistein, gewählt. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau Biel

15 janvier 1973. Cravates.
Meuwly Nouveautés, à Bienne, représentation de cravates espagnoles (FOSC du 24. 6. 1960, N° 145, p. 1879). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: fabrication de cravates. Nouvelle adresse: Route de Boujean 140.

15. Januar 1973. Gärtnerei.
H. & R. Sutter, in Biel, Gärtnerei und Blumengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1957, S. 742). Infolge des am 8. August 1971 erfolgten Todes des Hans Sutter ist die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Januar 1973.
Optik P. A. Rahm, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Peter Alexander Rahm, von Bern, in Leubringen. Handel mit Brillen und Kontaktlinsen. Bahnhofstrasse 23.

16 janvier 1973. Immeubles.
Bureau Hadorn, à Bienne, organisation d'entreprises et courtage immobilier (FOSC du 8. 10. 1970, N° 235, p. 2275). Par suite du transfert du siège de la maison à Nidau (FOSC du 11. 1. 1973, N° 8, p. 77), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Bienne.

16. Januar 1973.
Sabag und Baumaterial A.G., in Biel (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 235). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Etter, von Ried bei Kerzers FR, in Nidau; Hans Schmid, von Mühleberg BE, in Pieterlen, und André Vuille, von Muttenz BL, in Biel.

16. Januar 1973. Telekommunikations-Apparate.
Transtel AG (Transtel SA) (Transtel Ltd.), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel von und mit Telekommunikations-Apparaten, deren Bestandteilen und Zubehör. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges

Mitglied ist Hermann Hartmann, von Villnachern AG, in Mörigen. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Edith Hartmann-Hörler, von Villnachern AG, in Mörigen. Domizil: Dufourstrasse 12.

16. Januar 1973. Metzgerei.
Alexander Bühler, bisher in Biel, Betrieb einer Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1194). Die Firma hat den Sitz nach Evilard verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Hauptstrasse 50.

16. Januar 1973. Restaurant.
Alexander Maissen, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Alexander Maissen, von Somvix GR, in Biel. Betrieb des Restaurants Scala. Zentralstrasse 52.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

10. Januar 1973. Hotel, Viehhandel.
Alfred Teuscher, in Zweisimmen, Viehzucht und Viehhandel, sowie Betrieb des Hotels Bären (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4030). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. Januar 1973. Ferienlager, Hotel.
Julius Hitz, in Zweisimmen, Betrieb des Ferienlagers in der Markthalle Zweisimmen, Vermittlung von Unterkunft und Verpflegung für Jugendferienlager (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1966, S. 246). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Betrieb des Hotels Bären.

Bureau de Delémont

15 janvier 1973.
Outillages de préeision WIBEMO - Willy Bendit, à Rebcuvelier. Le chef de la maison est Willy Bendit, de et à Rebeuvelier. Vente d'outillages de précision.

Bureau Fraubrunnen

15. Januar 1973. Holzbau.
Ernst Dürig, in Jegenstorf, Holzbaugeschäft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1957, S. 297). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Walter Dürig», in Jegenstorf, übernommen.

15. Januar 1973. Holzbau.
Walter Dürig, in Jegenstorf. Inhaber der Firma ist Walter Dürig von und in Jegenstorf. Holzbau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ernst Dürig», in Jegenstorf. Quellenweg 7.

Bureau Frutigen

Berichtigung.
Licht- und Wasserwerk Adelboden AG, in Adelboden (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3248). Kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt sind der Präsident Fritz Gempeler, der Vizepräsident Adolf Schmid, der Sekretär-Kassier Samuel Inniger, das Mitglied Hans-Rudolf Richard (neu) und Max Lüscher.

Bureau Interlaken

16. Januar 1973.
Exacta AG, Zweigniederlassung in Wilderswil, Fabrikation von und Handel mit Edelsteinen zu technischen Zwecken usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1969, S. 1176), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Rudolf Studer ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Januar 1973. Malerei.
H. Zumstein, in Leissigen. Inhaber der Firma ist Hans Ulrich Zumstein, von und in Leissigen. Malergeschäft. Hauptstrasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

29. Dezember 1972. Käse.
Probst & Co. A.G. (Probst & Cie. S.A.) (Probst & Co. Ltd.) (Probst & Co. S.A.), in Langnau im Emmental. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Export von und den Grosshandel mit Käse und andern Milchprodukten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Probst & Co.», in Langnau i. E., Aktiven und Passiven gemäss der im Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1972 enthaltenen Bilanz per 31. Juli 1972, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Banken, Debitoren, Darlehen, Warenanrechte, Waren, Trans. Aktiven, Immobilien, Betriebseinrichtungen, Motorfahrzeuge, Beteiligungen) Fr. 3 009 030.06 und die Passiven (Kreditoren, Kontokorrente, Guthaben der Personalfürsorge, Hypotheken, Delkredere und Trans. Passiven) Fr. 2 516 030.06 betragen. Für den Ueberschuss der Aktiven von Fr. 493 000 erhalten die Gesellschafter der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Probst & Co.» 493 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Probst & Co.» ein mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. August 1972. 7 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden voll liberiert durch Verrechnung mit einer unter den Passiven (Kreditoren) enthaltenen Forderung von Fr. 7000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Probst, als Präsident, und Fritz Paul Probst, als Sekretär; beide von und in Langnau i. E. Sie sind einzelzeichnungsberechtigt. Einzelprokura wird erteilt an Johann Alfred Gerber, von Steffisburg, und Peter Rüegsegger, von Röthenbach i. E.; beide in Langnau i. E. Geschäftsdomizil: Oberstrasse 3.

29. Dezember 1972. Holzwaren.
WK-Paletten A.G., in Schüpbach, Gemeinde Signau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Paletten, Holzwaren, Transportgeräten und ähnlichen Produkten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 1 800 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «W. Krebs», in Schüpbach, Gemeinde Signau, Aktiven und Passiven gemäss der im Sacheinlagevertrag A vom 28. Dezember 1972 enthaltenen Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972, wonach die Aktiven (Kassa, Post, Debitoren, Material, Waren, angefangene Arbeiten, trans. Aktiven, Liegenschaften, Maschinen, Werkzeuge, Lagereinrichtungen, Werkstatt- und Büromobilien, Fahrzeuge und Transportgeräte) Fr. 5 869 906 und die Passiven (Lieferantenkreditoren, Wust-Abrechnungskonto, Bankkontokorrent, Darlehen, Hypotheken, Personalfürsorgefonds, priv. Warenreserve, Delkredere und trans. Passiven) Fr. 4 215 991 betragen. Für den Ueberschuss der Aktiven von Fr. 1 653 915 erhält der Sacheinleger Werner Krebs 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 10 000. Der Rest von Fr. 153 915 wird ihm als Darlehen gutgeschrieben. 30 Namenaktien zu Fr. 10 000 wurden voll liberiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Krebs, von Wattenwil, in Langnau i. E., als Präsident; Burtel Pünchera, von Valchava GR, in Wiesendangen ZH, als Sekretär, und Bernhard Krebs, von Wattenwil, in Langnau i. E. Werner Krebs, vgt., ist zugleich Geschäftsführer. Werner Krebs führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Hermann Flükiger, von Dürrenroth, in Schüpbach, Gemeinde Signau, und Paul Lehmann, von Langnau i. E., in Signau. Geschäftsdomizil: Schüpbach.

12. Januar 1973. Maschinen.
Gebr. Zaugg A.G., in Eggiwil, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1966, S. 121). Die Firma erteilt Kollektivprokura zu zweien an: Werner Zaugg jun., und Walter Zaugg, beide von Trub, in Eggiwil.

Bureau Laufen

10. Januar 1973.
Wassergenossenschaft Gassenacker, in Blauen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, gemäss Statuten vom 25. Juni 1971, welche bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe nach den Vorschriften der bernischen Gebäudeversicherung in den nachbezeichneten Gebieten der Gemeinde Blauen, Hauptwasserleitungen zu erstellen und zu unterhalten, welche an die Gemeindewasserversorgung der Gemeinde Blauen angeschlossen werden: Am alten Weg, Tröpflirain, Innere und äussere Gassenacker, Adelstall, Hörnliacker, Hörnli, Rebenakker, Reben. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Dagegen besteht eine Nachschusspflicht zur Deckung von Bilanzverlusten bis zu höchstens Fr. 500 pro anrechenbare Wohnung. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern, wovon eines durch den Gemeinderat von Blauen zu bezeichnen ist. Die Genossenschaft wird vertreten durch Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Konrad Sauter, von und in Basel, Präsident; Hanspeter Ulrich, von und in Basel, Vizepräsident; Christian Meyer, von und in Basel, Sekretär/Kassier. Domizil: bei Konrad Sauter, Untere Tröpflirain 175.

Bureau Laupen

15. Januar 1973.
Bürgschaftskasse der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 170). Heinz Fehr, von Winterthur und Eglisau ZH, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

15. Januar 1973.
Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, in Laupen, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 170). Heinz Fehr, von Winterthur und Eglisau ZH, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. Januar 1973.
Kraftwerke Oberhasli AG, in Innertkirchen (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1972, S. 2118). Die Unterschrift von Ulrich Eggenberger, bisher Direktor, ist erloschen. Fritz Zingg, bisher Stellvertreter des Direktors, ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Stellvertreter des Direktors mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Benelli; seine Prokura ist erloschen.

Bureau de Porrentruy

15 janvier 1973.
Marbre Import Export S. à r. l., à Porrentruy. Suivant actes authentiques et statuts des 31 août 1972 et 11 janvier 1973, il a été constitué sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'importation en Suisse de marbre de tous genres et dérivés, pour en faire le commerce et pour l'exporter. Elle peut assumer des participations à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 20 000, divisé en deux parts sociales de fr. 10 000 chacune et entièrement libérées. Les associés-gérants sont: Albert Biedermann, d'Obergösgen, à Porrentruy, pour une part de fr. 10 000; Luciano Saccardi, de nationalité italienne, à Florence, pour une part de fr. 10 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Signature individuelle des associés-gérants. Adresse de la société: Chemin de la Perche 20.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. Januar 1973.
Baurag, AG für rationelles Bauen, Planung und Statistik. in Oberwichtrach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausübung einer beratenden Tätigkeit auf den Gebieten der Konstruktion, Projektierung, Planung und Statistik innerhalb der Bauwirtschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1972 von Max Lehmann, dipl. Bauingenieur ETH, in Münsingen, diverse Mobilien (Auto, optische Instrumente, Vermessungswerkzeuge, Zeichengeräte, Mobiliar, Büromaterial usw.). Der Uebernahmepreis von Fr. 20 000 wird auf das Grundkapital voll angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Lehmann, von Reitnau AG, in Münsingen, Präsident; Erika Lehmann-Hess, von Reitnau AG, in Münsingen, als Sekretärin; Ernst Lehmann, von Reitnau AG, in Oberwichtrach. Max Lehmann und Erika Lehmann-Hess führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: c/o Ernst Lehmann, Station Oberwichtrach.

12. Januar 1973.
S. Jowanka, Men's-Corner, in Rüfenacht. Inhaber der Firma ist Siegfried Helmut Jowanka, von Köniz, in Rüfenacht. Handel mit Bekleidung aller Art. Hinterhausstrasse 1 d.

16. Januar 1973. Möbel.
Kurt Bläuer, in Zäziwil. Inhaber der Firma ist Kurt Bläuer, von Koppigen, in Zäziwil. Betrieb einer Möbelfabrik. Leimen.

Bureau Thun

12. Januar 1973.
Bachmann & Co. A.G., Maschinenfabrik, in Steffisburg. Fabrikation von, Handel mit und Verkauf von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1449). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Roland Bachmann, von Buchholterberg, in Thun, und Alois Wallnöfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck. Die beiden neuen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Das bisherige Mitglied Dr. Branko Pavlinovich führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an: Hans Niedermeier, von und in Thun; Max Maurer, von Herzogenbuchsee, in Thun, und Horst Kyprian, deutscher Staatsangehöriger, in Thun.

15. Januar 1973. Sportfischereigeräte.
W. Stucki AG, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb sowie Import und Export von Sportfischereigeräten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Stucki-Balthasar», in Thun, gemäss dem dem Gründungsakt beigefügten Sachübernahmevertrag vom 21. Dezember 1972, die in der Uebernahmebilanz per 1. Oktober 1972 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 587 061.44 und Passiven von Fr. 235 510.30. Vom Uebernahmepreis von Fr. 351 551.14 werden Fr. 165 000 auf das Grundkapital angerechnet. Das restliche Aktienkapital von Fr. 35 000 wurde liberiert durch Verrechnung mit den unter den Passiven enthaltenen Forderungen. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Stucki-Balthasar», rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn per 1. Oktober 1972, ein. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob-Werner Stucki, von Eggiwil, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Präsident, und Hanna Stucki, von Eggiwil, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Hanspeter Kriegel, von Grosshöchstetten, in Thun, wird zum Geschäftsführer ernannt. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Länggasse 40.

Bureau Wangen a. d. A.

15. Januar 1973. Elektrische Steuerungen, Installationen.
Faltinek, in Wangenried. Inhaber der Firma ist Hans Faltinek, österreichischer Staatsangehöriger, in Wangenried. Elektrische und pneumatische Steuerungen und Installationen. Grosshofstatt 88.

Luzern – Lucerne – Lucerna

15. Januar 1973.
Bosshard-Bau AG, Luzern, in Luzern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. 12. 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Generalunternehmung für die Planung und die Ausführung von Bauwerken und Ueberbauungen. Sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Bekanntmachungen erfolgen durch das SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern: Präsident ist Oswald Bühler, von und in Luzern; Mitglieder sind Hans Bosshard, von Steinmaur ZH, in Dielsdorf ZH, und Miloslav Matousek, von Zofingen, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Lützelmattstrasse 6 (eigenes Büro).

15. Januar 1973. Baumaschinen.
Zebag AG, in Horw. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Service an Baumaschinen aller Art. Beteiligung an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen. Erwerb, Veräusserung, Belastung und Ueberbauung von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Paul Zemp, von Entlebuch, in Horw; Mitglied Rosa Baronchelli, von Rickenbach TG, in Ebikon. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Adresse: Terrassenweg 18 (beim Präsidenten).

15. Januar 1973.
Confiserie-Café Amrein, Inh. Walter Renggli, in Willisau-Stadt. Inhaber dieser Firma ist Walter Renggli-Schüpbach, von Entlebuch und Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt. Confiserie-Café, Hauptgasse 25.

15. Januar 1973. Kies.
Jakob Dängeli, in Schüpfheim. Kiesgeschäft, Camionnage (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1942, S. 1282). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1973. Speditionen.
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Luzern, Spedition usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2296), mit Hauptsitz in Basel. Zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift beschränkt auf die Filiale Luzern wurde ernannt: Orfeo Cremetti, von Personico TI, in Luzern.

15. Januar 1973.
Duss Baugesehäft AG Hasle LU, in Hasle (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 166), mit Fialialen in Willisau-Land und Hergiswil b. W. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 166). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jost Grüter, von Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

15. Januar 1973.
Eisenbahn-Gesellschaft Sursee-Triengen, in Triengen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 213). Dr. Franz Xaver Leu, Dr. Josef Bossard und Alfred Steiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Theo Fischer, von und in Triengen. Vizepräsident Josef Hüsler (bisher Mitglied). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Zwinggi, von Neudorf und Luzern, in St. Niklausen/Horw, als Mitglied und Delegierter, sowie Hans Ammeter, von Isenfluh, in Büron. Präsident, Vizepräsident und Delegierter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Mitglieder zeichnen nicht.

15. Januar 1973. Beteiligungen.
Expogem GmbH., in Luzern, Beteiligungen, Wertschriften, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2940). Neue Adresse: Unter der Egg 10.

15. Januar 1973.
Evangelische Buchhandlung Luzern, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2678). Pfr. Garfield Alder ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Einzelprokura von Rosemarie Schmidt sind erloschen. Neue Aktuarin ist Hanny Weick, von Zürich, in Luzern. Neue Geschäftsführerin mit Einzelprokura ist Leni Schmid-Heimann, von Zürich und Unterengstringen, in Luzern (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit der Aktuarin oder der Kassierin.

15. Januar 1973. Waren aller Art.
Fywag, in Luzern. Aktiengesellschaft. Waren aller Art (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1488). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. November 1972 wurde unter entsprechender Statutenänderung der Sitz nach Ebikon verlegt. Die Firma lautet nun **Bau- & Immobiliengesellschaft Höchweid AG, Ebikon.** Neuer Zweck: Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Erwerb, Bau und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern; Beteiligungen und Finanzierungen aller Art. Dr. Franz Steiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Hans Duss, von Schüpfheim und Dierikon, in Buochs. Er führt Einzelunterschrift. Adresse: Höchweid (c/o Baubüro der Firma Hans Duss, Bau- und Generalunternehmung).

15. Januar 1973.
Galenica AG, Zweigniederlassung Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Ernest Vuagniaux ist erloschen. François Milliet, bisher stellvertretender Generaldirektor, ist jetzt Generaldirektor; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Publiziert im SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3110.

16. Januar 1973.
Gambaro Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbau, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1970, S. 272), mit Zweigniederlassung in Meggen unter der Firma **Gambaro Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbau, Luzern, Filiale Meggen** (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1970, S. 272). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Eduard Stocker, von Emmen, in Küssnacht.

16. Januar 1973. Architekturbüro.
Gmür, Ineichen, Wildi, in Luzern, Architekturbüro (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2275). Otto Gmür ist auf den 31. 12. 1972 aus dieser Kollektivgesellschaft ausgetreten und somit ist seine Unterschrift erloschen. Die beiden übrigen Gesellschafter, Hannes Ineichen und Werner Wildi führen die Gesellschaft unter der Firma **Ineichen & Wildi** weiter.

16. Januar 1973. Vieh.
Joh. Huber, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain, Viehhandel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1960, S. 1266). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

16. Januar 1973.
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1596), mit Hauptsitz in Grosswangen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Filiale Willisau ist Richard Zemp, von Hasle LU, in Kriens.

16. Januar 1973.
Odoni AG, Baugeschäft, Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1967, S. 1090). Peter Odoni ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Emil Odoni, von und in Hochdorf.

16. Januar 1973. Restaurant.
Recap A.G., in Luzern, Restaurant Capitol (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3239). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

16. Januar 1973. Immobilien.
Rica AG Sursee, in Sursee, Immobilien, Agrarprodukte usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1972, S. 25). Josef Schaller ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Hans Ineichen-Stöckli (bisher Mitglied). Der Präsident und das Mitglied Martha Ineichen geb. Stöckli zeichnen einzeln; demnach ist die Kollektivunterschrift von Hans Ineichen-Stöckli erloschen. Martha Ineichen geb. Stöckli führte bisher keine Unterschrift. Neue Adresse: Pilatusstrasse 24 (beim Präsidenten).

16. Januar 1973. Drogerie.
T. Steger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Drogerie, Photogeschäft (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1941, S. 723). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

16. Januar 1973. Drogerie.
Traugott Steger-Ottiger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Traugott Steger-Ottiger, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Drogerie und Photohaus; Handel mit Farben. Centralplatz.

16. Januar 1973.
Timpex, Gebr. Tschümperlin, Technische Import- & Exportorganisation, in Luzern (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 958). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 18. Dezember 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Timpex AG», in Luzern.

16. Januar 1973.
Verkehrsverein Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1970, S. 272). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1970 und an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Februar 1972 wurden die Statuten geändert. Der Verein bezweckt, in Verbindung mit Behörden und anderen zuständigen Kreisen, touristische Werbung im In- und Ausland für die Stadt Luzern mit geeigneten Mitteln; Beobachtung der internationalen Entwicklung im Tourismus und Ergreifen zweckdienlicher Massnahmen im Sinne einer zeitgemässen Fremdenverkehrspolitik; Schaffung eines touristischen Leitbildes und Förderung gleichgerichteter Bestrebungen von dritter Seite; Verkaufsförderung auf Grund marktgerechter Angebote; Vermittlung, Unterstützung und Durchführung von Veranstaltungen im Interesse des Fremdenverkehrs der Stadt Luzern; Aufklärung der Behörden und der einheimischen Bevölkerung über die allgemeine Bedeutung des Tourismus für die Stadt Luzern und Bildung eines touristischen Bewusstseins; Betrieb eines Offiziellen Verkehrsbüros (ovb) und weiterer den Tourismus fördernder Dienststellen. Die Mittel des Vereins werden aufgebracht durch: ordentliche Jahresbeiträge der Mitglieder; Subventionen der öffentlichen Hand; Subventionen von Gönnern und Nichtmitgliedern; Sonderbeiträge des Gastgewerbes; Legate, Geschenke und sonstige Zuwendungen, und weitere Erträgnisse. Der Vorstand besteht nun aus 11 bis 17 Mitgliedern (bisher 11 bis 13). Die Geschäftsleitung (bisher «leitender Ausschuss») besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Quästor sowie 2 bis 3 weiteren Vorstandsmitgliedern. Weitere Aenderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht. Die Unterschriften der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Paul Kopp und Arno Krebs sind erloschen. Neuer Präsident ist Emil Schacher (bisher Vizepräsident); Quästor Walter Jaeger (bisher); Mitglieder Dr. Hans Rudolf Meyer (bisher); Victor Hauser, von Luzern, in Luzern, und Niklaus Weibel, von Malters und Luzern, in Luzern (diese beiden neu). Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Othmar Fries, Direktor, und Sekretär Hugo Im Thurn (beide bisher).

16. Januar 1973.
Wasserversorgung Zell, in Zell, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1972, S. 2975). Heinz Ambühl ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Anton Wagner (Präsident), von Grosswangen, in Zell. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

16. Januar 1973. Möbel.
J. Zehnder-Lordelli & Co., in Luzern. Möbel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 89). Kollektivprokura wurde erteilt an Willy Brunner, von Ruswil, in Littau und Elvezio Berri, von Vogorno TI, in Mendrisio.

16. Januar 1973. Lebensmittel.
Gebr. Zimmermann AG, in Rothenburg, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 89). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma gelöscht.

16. Januar 1973.
Maillard & Mueller Sales Promotion, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Unter dieser Firma sind Jean-Louis Maillard, von Villaronon, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Urs Gerhard Mueller, von Ersigen BE, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1973 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verkaufsförderung auf allen Gebieten. Ruopigenstrasse 35.

16. Januar 1973. Haushaltartikel.
Iten AG, in Luzern, Bestecke, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2296). Neue Adresse: Neu-Stadtstrasse 3 (eigene Büros).

Schwyz – Schwytz – Svitto

15. Januar 1973.
Korbwarenfabrikation Steinen, Aktiengesellschaft, in Steinen (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1965, S. 955). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 18. Dezember 1972).

15. Januar 1973.
Kantonalbank Schwyz, in Schwyz, Staatsinstitut (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2248). Die Unterschrift von Gottfried Ammann, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alois Rey; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt nach Art. 459, Abs. 2 OR, wurde erteilt an Anton Dettling, von Oberiberg, in Schwyz.

15. Januar 1973.
Kantonalbank Schwyz, Filiale Arth, in Arth
Kantonalbank Schwyz, Filiale Goldau, in Goldau, Gemeinde Arth
Kantonalbank Schwyz, Filiale Gersau, in Gersau
Kantonalbank Schwyz, Filiale Lachen, in Lachen
Kantonalbank Schwyz, Filiale Siebnen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach
Kantonalbank Schwyz, Filiale Einsiedeln, in Einsiedeln
Kantonalbank Schwyz, Filiale Küssnacht, in Küssnacht am Rigi
Kantonalbank Schwyz, Filiale Wollerau, in Wollerau
Kantonalbank Schwyz, Filiale Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, alle (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2248)

Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schwyz. Die Unterschrift von Gottfried Ammann, stellvertretender Direktor, ist erloschen. Die Zweigniederlassungen werden neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Alois Rey, von Buttwil, in Schwyz, Vizedirektor.

15. Januar 1973.
Kantonalbank Schwyz, Filiale Brunnen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2248), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Schwyz. Die Unterschriften von Gottfried Ammann, stellvertretender Direktor, und Xaver Heinzer, Verwalter der Zweigniederlassung, sind erloschen. Die Zweigniederlassung wird neu vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Alois Rey, von Buttwil, in Schwyz, Vizedirektor; mit Einzelunterschrift durch Hans-Rudolf Koller, Verwalter der Zweigniederlassung, dessen Prokura erloschen ist, und mit Einzelprokura durch Jost Stössel, von Ingenbohl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl.

15. Januar 1973. Autospezialteile.
Satex AG, in Küssnacht am Rigi, Import und Export von und Handel mit Autospezialteilen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 820). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

15. Januar 1973. Metzgerei.
Werner Burkart, in Lungern, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1949, S. 2991). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. Januar 1973. Uhren, Bijouterie.
W. Schöni & Co., Zweigniederlassung in Engelberg, Verkauf von Uhren, Bijouterie und Bestecken usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1953, S. 2939). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Die Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3270) von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1973.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Flüeli-Ranft, in Flüeli-Ranft, Gemeinde Sachseln (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1956, S. 1595). Josef Rohrer und Josef von Flüe sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Anton Schälin, von und in Sachseln, und als Aktuar Melchior Barmet, von Eschenbach, in Sachseln, gewählt. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Januar 1973.
Krummenacher AG Kägiswil, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen. Ausführung von Sanitärarbeiten, Heizungsinstallationen, Spengler- und Kunststoffarbeiten sowie Fabrikation und Vertrieb von einschlägigen Zubehören (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1951). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Otto Stöckli, von Aristau, in Horw, für den Hauptsitz und an Alois J. Schallberger, von Lungern, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen, für das Gesamtunternehmen.

15. Januar 1973.
Aquae Finanz- und Beteiligungs AG, in Engelberg, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2847). Neues Geschäftsdomizil: c/o Park-Verwaltungs AG, Sunnmatt 9.

15. Januar 1973.
Roeky Finanz A.G., in Engelberg, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1970, S. 727). Neues Geschäftsdomizil: c/o Park-Verwaltungs AG, Sunnmatt 9.

15. Januar 1973.
Othmar Brunner, Treuhand AG. Luzern, Zweigniederlassung in Engelberg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Othmar Brunner, Treuhand AG. Luzern, welche am 23. Oktober 1967 im Handelsregister von Luzern eingetragen worden ist und ihren Sitz in Luzern hat (letzte Publikation im SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133), durch Beschluss der a.o. Generalversammlung vom 12. Dezember 1972 in Engelberg eine Filiale eröffnet. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme von Treuhandfunktionen, Revisionen, Buch- und Bilanzführungen, Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatungen; sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Es zeichnen Othmar Brunner, von und in Luzern, als einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Werner Bloch, von Basel, in Aesch, als Vizedirektor mit Einzelunterschrift und Margrit Luchsinger, von Mitlödi, in Engelberg, mit Einzelprokura. Geschäftslokal: Haus Schwanensee, Klosterstrasse 8a.

15. Januar 1973.
Brunnengenossenschaft Syten & Stollen, in Schwendi, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1969, S. 1857). Blasius Kathriner, Brunnenvogt, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Brunnenvogt wurde der bisherige Aktuar Josef Burch, von und in Sarnen, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

15. Januar 1973. Artikel der Hutindustrie, Bleicherei, Färberei.
Georges Meyer & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Sarnen. Fabrikation und Vertrieb von allen Artikeln der Hutindustrie, Betrieb einer Bleicherei und Färberei usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1703), mit Hauptsitz in Wohlen. Das Unterschriftsrecht des Betriebsleiters Josef Stutz und die Prokura von Guido Koch sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Hof, von Basel, in Wohlen.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

10. Januar 1973.
W. Infanger, Boot- und Propellerbau, in Ennetbürgen, Herstellung von und Handel mit Booten und Flugzeugpropellern, Reparatur von Schiffsschrauben (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1964, S. 884). Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit und Reparatur von Schiffsschrauben, Handel mit Booten. Neue Firma: **W. Infanger, Propellerbau.** Einzelprokura wird erteilt an Albert Scheuber, von und in Wolfenschiessen.

Glarus – Glaris – Glarona

15. Januar 1973. Patente usw.
Runtal Holding Company S.A., in Glarus. Erwerb industrieller Patente schweizerischer oder ausländischer Herkunft usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 199). Die Kollektivunterschrift von Charles Albert Voellmy, stellvertretender Direktor, ist erloschen.

15. Januar 1973. Beratungen, Patente usw.
Consingal S.A., in Glarus, Beratung von Industrie- und Handelsfirmen in produktions- und verkaufstechnischen sowie in betriebswirtschaftlichen Fragen usw. (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3240)
Novamur AG, in Glarus. Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 179)

Die Präsidentin des Verwaltungsrates, Jeannette B. Thurnherr, wohnt nun in Thalwil ZH.

15. Januar 1973. Messinstrumente, Vermögenswerte, Patente.
Mic AG, in Glarus, Fabrikation, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Messinstrumenten usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1967, S. 3753)
Vijema AG, in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1965, S. 1510).
Tintarella S.A., in Glarus, Erwerb und Verkauf, Verwertung und Finanzierung von Patenten und Patentrechten usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1963, S. 1572)

Das Mitglied des Verwaltungsrates, Jeannette B. Thurnherr, wohnt nun in Thalwil ZH.

15. Januar 1973. Holzverarbeitung.
Inforestry S.A., in Glarus. Handel, Import und Export mit Waren aller Art, vorwiegend mit Erzeugnissen der Holzverarbeitungs-Industrie usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1764). Die Präsidentin des Verwaltungsrates, Jeannette B. Thurnherr, wohnt nun in Thalwil ZH, und das Mitglied, Dr. Ferdinand Meyer, in Adliswil ZH.

15. Januar 1973. Beratungen.
Intemeo S.A., in Glarus, Beratung von Industrie- und Handelsfirmen in produktions- und verkaufstechnischen, betriebswirtschaftlichen, finanziellen, steuerlichen und rechtlichen Fragen sowie in Fragen der Unternehmungsführung usw. (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1970, S. 846). Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Ferdinand Meyer, wohnt nun in Adliswil ZH, und das Mitglied Jeannette B. Thurnherr, in Thalwil ZH.

16. Januar 1973. Fahrzeugbau.
B. Wüst, Fahrzeugbau, in Netstal. Fahrzeugbau und Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1957, S. 3251). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

16. Januar 1973. Immobilien.
Burana A.G., in Glarus, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1971, S. 2979). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Ruedi Burri, von Guggisberg BE, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach SZ, er zeichnet einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

9. Januar 1973. Werbegeschäfte.
Spade & Archer AG, in Zug, in Zusammenhang mit «Spade & Archer Inc.», New York, USA, Betrieb des Werbegeschäftes usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 11). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1972 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 0.00 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 100 auf Fr. 0.00. Gleichzeitig wurden 1200 neue Inhaberaktien zu Fr. 100 ausgegeben, welche bar voll liberiert wurden. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 120 000 ist eingeteilt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 100.

12. Januar 1973. Schalungen.
Plyfa-Produkte Zug AG, in Zug, Import von Plyfa-Schalungen und ähnlichen Produkten in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1970, S. 1691). Das Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun voll einbezahlt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Werner Brandenberg, von und in Zug.

12. Januar 1973. Finanzgeschäfte.
Gatx International Finance AG, in Zug, Finanzgeschäfte aller Art, insbesondere im Rahmen der Gatx Gruppe usw. (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1972, S. 1054). Die Unterschrift von Eugene Thomas Herbert, Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates, ist erloschen. Neu als Direktor sowie als Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem anzugehören, wurde gewählt: Geoffrey L. Pimm, britischer Staatsangehöriger, in London. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1973.
Greyhound Financial & Leasing Corporation AG, in Zug, Durchführung internationaler Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Baron Georg von Ullmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alfred Freiherr von Oppenheim, deutscher Staatsangehöriger, in Hahnwald Bez. Rodenkirchen bei Köln. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1973.
Marine Cement AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Baumaterialien, Chartern und Verchartern von Schiffen, sei es für eigene oder Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3–5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Graziano Quirici, von Bidogno TI, in Zürich, Präsident; John S. Duthie, britischer Staatsangehöriger, in London, und Dr. Damian Bossard, von und in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Siegfried Q. F. F. von Bonin, deutscher Staatsangehöriger, in Salzburg, Oesterreich. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Michael J. Horner, britischer Staatsangehöriger, in London, England. Domizil: Im Hasenbühl 5 (c/o Josef Sigrist).

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.
Hiag Holzindustrie AG, in St. Margrethen, Handel mit und Verarbeitung von Holz und anderer Baustoffe usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). Der Geschäftsleiter Friedrich Vorburger heisst richtig Fridolin Vorburger.

12. Januar 1973.
AG für Kunststoffverwertung, in Sevelen, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen aller Art (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2855). Kurt Steiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ivan Ghéczy, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Sevelen SG. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Willi Lohr, deutscher Staatsangehöriger, in Worms (BRD), ohne Unterschrift.

12. Januar 1973.
Getreide AG Rorschach, in Rorschach, Import von Getreide und Futterwaren usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 369). Die Unterschrift von Italo F. Selenati, Geschäftsführer, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Armin Schegg, von Oberriet, in Goldach.

12. Januar 1973.
Stahlservice Sennwald AG, in Sennwald, Stahlservice durch den Betrieb einer Entcoileranlage, ferner alle Lohnaufträge auf dem Stahlsektor usw. (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2963). An der Generalversammlung vom 15. November 1972 wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Betrieb einer Entcoileranlage, ferner alle Aufträge – auch im Lohn – auf dem Stahlsektor, basierend auf Scheren-, Press- und Abkantvorrichtungen, sowie auf einem Brenn- und Stanzbetrieb. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben sowie sich an solchen beteiligen. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Ulrich Müntener, Präsident, und Max Mannhart, Mitglied, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Margarethe Müntener, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Nicolaus Cramer, von Zollikon ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, und Dr. Beat Keller, von Sarmenstorf und Bremgarten AG, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Pattberg, deutscher Staatsangehöriger, in Sennwald, und Ulrich Müntener, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG.

12. Januar 1973. Isolationsmaterialien.
H. Weidmann Aktiengesellschaft, in Rapperswil, Fabrikation und Vertrieb von Isolationsmaterialien für die Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 253 vom 27. 10. 1972, S. 2789). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Zollinger, von Bubikon und Zürich, in Wädenswil.

12. Januar 1973. Chemische Produkte.
Perbor AG, in Mels, Herstellung von Natriumperborat und verwandten Produkten (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2323). Heidi Brendle-Neher, Vizepräsidentin und Aktuarin, sowie Dr. Peter Geib-Ledermann, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Erich Sattler-Dornbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Kelkheim (BRD), und Aldo Guglielmetti, von Maroggia TI, in Oberrieden ZH; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1973.
Sarganserländische Buchdruckerei AG, in Mels (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2939). Die Prokura von Paul Hidber ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt: Hans Greub, von Rohrbach BE, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden ZH.

12. Januar 1973.
Oscar Neher Verkaufs AG, in Mels, Verkauf von und Handel mit Chemikalien aller Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2323), Heidi Brendle-Neher, Vizepräsidentin und Aktuarin, sowie Dr. Peter Geib-Ledermann, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Erich Sattler-Dornbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Kelkheim (BRD), und Aldo Guglielmetti, von Maroggia TI, in Oberrieden ZH; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1973.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Rapperswil, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1199). Edwin Schlauri, stellvertretender Direktor, sowie der Prokurist Fritz Hösli, wohnen nun in Jona SG.

12. Januar 1973.
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., in Jona (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1287). Die Prokura von Max Lattmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Baer, von Ottenbach ZH, in Rapperswil.

12. Januar 1973. Immobilien.
Egger-Coray, Söhne, in Bad Ragaz, Handel mit Früchten, Gemüse, Kolonialwaren und Delikatessen, sowie Betrieb von Dörranlagen und Führung einer Handelsgärtnerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1967, S. 1010). Die Geschäftsnatur lautet nun: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Christian Egger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

12. Januar 1973. Restaurant.
Rechsteiner Rest. Palmhof, in St. Gallen, Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2214). Die Firma lautet nun: **Rechsteiner Rest. Frohegg.** Neues Geschäftsdomizil: Schreinerstrasse 4.

12. Januar 1973. Schreibwaren.
Walter Lengweiler, in St. Gallen, Handel mit Global-Schreibwaren (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1967, S. 2345). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Walter Lengweiler, Inh. Erich Theiler», in St. Gallen.

12. Januar 1973. Schreibwaren.
Walter Lengweiler, Inh. Erich Theiler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erich Theiler, von Spiez BE, in Eggersriet. Handel mit Global-Schreibwaren. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Walter Lengweiler», in St. Gallen. Hafnerstrasse 8.

12. Januar 1973. Autoersatzteile.
Franz Selg, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franz Selg, von Altstätten SG, in St. Gallen. Import von und Handel mit Autoersatzteilen. Rorschacherstrasse 214.

12. Januar 1973.
Ruckstuhl-Reklame, in Wil SG, Handel mit Reklameartikeln (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3328). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. Januar 1973.
Ruckstuhl-Reklame, Inh. H. R. Meyer, in Wil SG. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Meyer, von Sursee und Triengen LU, in Luzern. Handel mit Reklameartikeln. H. R. Meyer übernimmt das Mobiliar und Warenlager vom Vorgänger. Bergtalweg 2.

12. Januar 1973.
F. Ruckstuhl, Import, in Wil SG. Inhaber der Firma ist Friedrich Ruckstuhl, von Braunau TG, in Wil SG. Import von Waren aller Art. Bergtalweg 2.

12. Januar 1973.
Alfred Schmid, Schreinerei, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Alfred Schmid, von Stein SG, in Wattwil. Betrieb einer Schreinerei; Innenausbau. Bleikenstrasse 54.

12. Januar 1973. Bücherrevision.
Walter Rietmann, in St. Gallen, Bücherrevisionen und Expertisen (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4084). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Treuhandbüro Dr. Peter Rietmann», in St. Gallen.

12. Januar 1973.
Treuhandbüro Dr. Peter Rietmann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Dr. Peter Rietmann, von und in St. Gallen. Betrieb eines Revisions- und Treuhandbüros, Steuer- und Wirtschaftsberatung. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Walter Rietmann», in St. Gallen. Kugelgasse 3.

12. Januar 1973.
Elektro Mäder, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3316). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. Januar 1973.
Elektro Mäder, Inh. Jürg Leisi, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Inhaber der Firma ist Jürg Leisi, von Attiswil BE, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Ausführung elektrischer Stark- und Schwachstrominstallationen, sowie Handel mit Elektroartikeln. Uebernahme sämtlichen Inventars des Laden- und Installationsgeschäftes des Vorgängers. Bahnhofstrasse 128.

12. Januar 1973.
B. Mäder, elektr. Anlagen, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Projektierung und Ausführung von elektrischen Anlagen für Hoch- und Niederspannung, Telefon und Schwachstrom; Verkauf von elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1961, S. 1941). Die Firma lautet nun: **«Licatel» Bernhard Mäder.** Geschäftsnatur ist nun: Planung und Ausführung von Beleuchtungsanlagen. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 128. Weiteres Geschäftslokal: Wil SG, Kirchgasse 31.

12. Januar 1973.
Rugal-Leuchten E. Rutishauser, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Erich Rutishauser, von Scherzingen TG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Einzelprokura wird erteilt an Silvia Rutishauser-Bärfuss, von Scherzingen TG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Handel mit Beleuchtungskörpern unter der Bezeichnung «Rugal». Iltisstrasse 2.

12. Januar 1973. Bäckerei, Konditorei.
Ernst Bänziger, in St. Margrethen, Konditorei, Café, Bäckerei (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 604). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

12. Januar 1973.
Alma Steinmann, Modes, in St. Gallen. Handel mit Damenhüten und Brokatdecken (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1956, S. 204). Diese Firma wird auf Begehren der Firmainhaberin infolge Wegfalls der Eintragspflicht im Handelsregister gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen.
Urs Hauser AG, in Böttstein (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 157). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Kleindöttingen, Werdstrasse 530.

Wasserversorgungsgenossenschaft Degermoos, in Lengnau (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 157). Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1973. Strassenbeläge.
Belags-AG Böttstein, in Böttstein, Kleindöttingen. Domizil: bei Peter Umbricht-Lemmenmeier, Dürre 533. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Dezember 1972. Zweck: Herstellung und Entwicklung von Strassenbelägen jeder Art. Sie kann auch alle Geschäfte tätigen, die mit dem Baugewerbe im Zusammenhang stehen, ferner Grundstücke an- und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Präsident: Max Tschudi-Vögelin, von und in Laufenburg AG; weitere Mitglieder: Marino Biesuz-Schneider, von und in Lengnau AG; Dominik Umbricht-Lüönd, von Untersiggenthal AG, in Gebenstorf AG, und Paul Meier-Erdin, von Hilfikon AG, in Schwaderloch AG. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit je einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

11 gennaio 1973. Immobili.
Residenza Santa Petronilla S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti dell'11 gennaio 1973 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita, la costruzione di immobili, compera e vendita terreni, la loro locazione, amministrazione e gerenza; l'acquisto e la vendita di condominii, la partecipazione a società similari sia in Svizzera che all'estero. La società in particolare ha l'intenzione di acquistare la particella del comune di Biasca Nº 2736 RT (NM 4472) di mq. 3335 per il prezzo di fr. 2 530 000. Il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni di fr. 1000 cadauna, al portatore. Il capitale sociale è interamente liberato. Le pubblicazioni ufficiali avverranno sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsiti dalla legge, sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto di uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Silvio Pinazza, da e in Biasca, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: c/o Silvio Pinazza.

Ufficio di Faido

12 gennaio 1973. Impianti turistici.
Impianti Turistici Boscobello SA, in Prato Leventina (FUSC del 5. 9. 1972, Nº 208, p. 2335). Secondo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 30 dicembre 1972, la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore, di nominali fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 100 000, diviso in 100 azioni di fr. 1000 al portatore, cadauna, interamente liberate.

Ufficio di Locarno

12 gennaio 1973.
Wander Chimica S.A., in Locarno (FUSC del 29. 8. 1972, Nº 202, p. 2279). La firma di Willi Baumann è cancellata. Michele Zurini, già vice-direttore, è ora direttore; mantiene il diritto di firma collettiva a due come finora. Dr Gernot Wersin, cittadino austriaco, in Locarno, è nominato procuratore con diritto di firma colletiva a due.

12 gennaio 1973. Albergo.
Baratin-Galli Ada e Manzo Pietro, in Locarno (FUSC del 6. 6. 1972, Nº 130, p. 1452). Società in nome collettivo. La ditta è ora vincolata dalla firma collettiva a due degli associati Ada Baratin-Galli e Pietro Manzo. La firma individuale di Ada Baratin-Galli è cancellata.

Ufficio di Lugano

11 gennaio 1973. Partecipazione, ecc.
Kesira S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere, la società potrà amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

11 gennaio 1973. Partecipazione, ecc.
Advanced Business Management Inc., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria a società commerciali, industriali e finanziare nazionali ed estere. In particolare la società si prefigge l'acquisto e la vendita di azioni delle società Advanced Business Management trovantisi all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni; comunicazioni e convocazione: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Luciano Cattaneo, da Bironico, in Castagnola di Lugano. Recapito: Viale Stefano Franscini 32, c/o studio legale avv. Luciano Cattaneo.

11 gennaio 1973. Investimenti, immobili, ecc.
Mabor S.A., in Lugano, investimenti immobiliari, ecc. (FUSC del 27. 1. 1969, Nº 21, p. 202)
Nisi S.A., in Lugano, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 15. 9. 1970, Nº 215, p. 2090)
Nuovo recapito: via Aprica 20, c/o l'amministratore unico Achille Ferrata.

11 gennaio 1973. Immobili, ecc.
C D Hotel A.G., in Lugano, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 12. 1. 1973, Nº 9, p. 92). Helmut Crédé, presidente del consiglio d'amministrazione, è ora dimorante a Castagnola di Lugano.

11 gennaio 1973.
Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S.A., succursale di Lugano (FUSC del 19. 4. 1972, Nº 91, p. 987), con sede principale a Berna. Peter Barblan, da Sils, in Rüschlikon, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

11 gennaio 1973. Partecipazioni, immobili, ecc.
Arconte S.A., in Lugano, partecipazioni a società nazionali ed estere, ecc. (FUSC del 17. 9. 1971, Nº 217, p. 2281)
Arvenia Corporation, in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 13. 11. 1972, Nº 267, p. 2930)
Dalifin S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 10. 1972, Nº 252, p. 2779)
Finacmea A.G., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 11. 1972, Nº 267, p. 2930)
Lybra Investment Corporation, in Lugano, la compera, la vendita di beni immobili, ecc., società anonima (FUSC del 14. 12. 1971, Nº 292, p. 3008)
Mazzonia A.G., in Lugano, la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 12. 1971, Nº 294, p. 3025)
Moonglow Corporation, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 2. 11. 1972, Nº 258, p. 2844)
Oneto Corporation, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 6. 6. 1972, Nº 130, p. 1452)
Nuovo recapito: Via Cattedrale 4, c/o studio legale e notarile avv. Aldo e Annemarie Crivelli.

11 gennaio 1973. Partecipazione, immobili, ecc.
Blackfeet Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 14. 12. 1972, Nº 294, p. 3208)
Mavipac Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 11. 1972, Nº 275, p. 3013)
Korntal S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1970, Nº 263, p. 2558)
Warpen S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 11. 1971, Nº 262, p. 2717)
Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

11 gennaio 1973. Partecipazione, ecc.
MAC-MA Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 1. 1973, Nº 11, p. 112). Il capitale sociale di fr. 220 000 è ora interamente liberato.

11 gennaio 1973. Partecipazione, ecc.
Jacea S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 11. 1972, Nº 275, p. 3013). Giorgio Giudici, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Annemarie Crivelli-Müller, da Ponte Tresa, in Lugano. Nuovo recapito: via Cattedrale 4, c/o l'amministratrice unica.

11 gennaio 1973. Partecipazione, ecc.
Vaia Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 22. 10. 1970, Nº 247, p. 2391). Dr Gustavo Lanfranchi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Guelfo Solari, da Lugano, in Massagno, presidente; Dr Augusto Arnold, da Richenthal LU, in Agno, e Wolfgang Sarp, di nazionalità germanica, in Wiesbaden, membri, tutti con firma individuale. Nuovo recapito: Via Bossi 6, c/o Dr Augusto Arnold.

11 gennaio 1973. Partecipazione, ecc.
Gian Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile del 9 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria a società commerciali, industriali e finanziarie nazionali ed estere. La società potrà pertanto acquistare quote sociali, titoli azionari, come pure gestire ed amministrare partecipazioni a patrimoni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che é: Luciano Cattaneo, da Bironico, in Castagnola di Lugano. Recapito: Viale Stefano Franscini 32, studio legale avv. Luciano Cattaneo.

12 gennaio 1973. Riscaldamenti, ecc.
Riccardo Fischer S.A., in Massagno, installazione di impianti di riscaldamento, ecc. (FUSC del 7. 12. 1972, Nº 288, p. 3146). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 gennaio 1973 la società ha deciso di modificare lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione.

12 gennaio 1973. Contabilità, ecc.
Interdebita S.A., in Lugano, l'esercizio di un ufficio di contabilità, ecc. (FUSC del 29. 11. 1972, Nº 281, p. 3073). Nuovo recapito: via Pessina-via Motta 7 (uffici propri).

12 gennaio 1973. Istallazioni industriali.
Sud-progetti S.A., in Caslano, la progettazione di istallazioni industriali, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1969, Nº 183, p. 1836). In seguito a matrimonio l'amministratrice unica Mirta Arma si chiama ora Mirta Biaggini-Arma, da Giubiasco, in Magliaso.

12 gennaio 1973. Impianti sanitari, termici, ecc.
Fratelli Ammon, in Crocifisso di Savosa, commercio ed istallazioni di impianti sanitari, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 31. 12. 1963, Nº 305, p. 3686). Il genere di commercio viene modificato in: commercio ed istallazioni di impianti sanitari, termici, di riscaldamento, di ventilazione, di acquedotti nonché lavori di lattoniere, bruciatori ad olio e gas e serbatoi, climatizzazione, isolazioni in genere e arredamenti per cucine.

Distretto di Mendrisio

12 gennaio 1973. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 501, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 gennaio 1973. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 502, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 gennaio 1973. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 503, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 gennaio 1973. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 504, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 gennaio 1973. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 505, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 gennaio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

12 gennaio 1973. Trasporti internazionali, ecc.
Trans Chiasso S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1973. Scopo: i trasporti internazionali, le spedizioni, gli sdoganamenti, le commissioni, i depositi, l'assunzione e la gestione di agenzie e rappresentanze. Capitale: fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Ernesto Aenishaenslin, da Basilea, in Morbio Superiore, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 96, uffici propri.

12 gennaio 1973. Immobili.
Nemesa S.A., in Chiasso, acquisto, amministrazione di terreni e proprietà immobiliari (FUSC del 12. 11. 1971, N° 265, p. 2747). Con decisione assembleare dell'11 gennaio 1973 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Nemesa S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Battista Ponti, da ed in Novazzano, con firma individuale. Dr Enrico Fracchia, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Sofigen S.A., Corso San Gottardo 14 (invariato).

12 gennaio 1973. Partecipazioni.
Thalus S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC dell'8. 1. 1973, N° 5, p. 44). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

12 gennaio 1973. Spedizioni.
Danzas S.p.A. succursale di Chiasso, in Chiasso, affari di spedizioni, ecc. (FUSC del 24. 1. 1972, N° 19, p. 200), con sede principale a Basilea. La firma del direttore della succursale Paolo Ruchat è estinta.

12 gennaio 1973. Grotto.
Bizzozero Giuseppina, in Mendrisio, esercizio di un grotto (FUSC del 16. 6. 1960, N° 138, p. 1796). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

12 janvier 1973. Tourisme.
Ferienbau S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Statuts du 10 janvier 1973. But: toutes opérations financières intéressant le développement du tourisme de vacances et loisirs, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales en relation avec le but principal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Ella Charbon, de Treytorrens près Payerne, à Etoy, est administratrice unique avec signature individuelle. Siège et locaux de la société: c/o Louis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 24.

12 janvier 1973. Tourisme.
Mer – Montagne Ferienbau S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Statuts: du 10 janvier 1973. But: toutes opérations financières intéressant le développement du tourisme de vacances et loisirs, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales en relation avec le but pincipal. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Ella Charbon, de Treytorrens près Payerne, à Etoy, est administratrice unique, avec signature individuelle. Siège et locaux de la société: c/o Louis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 24.

Bureau de Grandson

11 janvier 1973. Chauffages.
Carlo Nardi, à Sainte-Croix. Le chef de la maison est Carlo Nardi, d'Italie, à Sainte-Croix. Installateur de chauffages et d'installations de conditionnement de l'air. Rue des Anémones 13.

11 janvier 1973. Bijoux.
François Thévenaz, à Champagne. Le chef de la maison est François Thévenaz, de Bullet et Chamblon, à Champagne. Fabrication et commerce d'articles artisanaux, notamment de bijoux de mode.

11 janvier 1973. Fertilisants.
Mme Pierrette Chapuis, à Corcelles-près-Concise. Le chef de la maison est Pierrette Chapuis, de Chavannes-le-Chêne, à Corcelles-près-Concise. Importation et exportation de produits pour l'agriculture, fertilisants, machines, appareils, etc. Procuration individuelle est conférée à Marcel Pfenninger, de Büron LU et Corcelles-Cormondrèche NE, à Corcelles-près-Concise.

Bureau de Lausanne

9 janvier 1973. Papeterie.
«Artessa» S. Assayah, à Lausanne. Titulaire: Sydney Assayah, de France, à Lausanne. Commerce d'articles de bureau, papeterie et de diverse nature. Avenue de Tivoli 70.

12 janvier 1973.
«Garage Olympic» P. Strommillo, à Lausanne (FOSC du 14. 1. 1969, p. 82). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

12 janvier 1973.
«Garage Olympic» Strommillo et Marrello, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1973. Associés: Pietro Strommillo, d'Italie, à Cugy VD. et Francesco Marrello, d'Italie, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Garage. Rue de la Pontaise 34.

12 janvier 1973.
Compagnie d'échanges commerciaux et de financement S. à r. l., au Mont-sur-Lausanne. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 10 octobre 1972. But: commerce, importation et exportation de marchandises et financement d'opérations commerciales. Capital: fr. 500 000. Associés: Bernd Mrowka, d'Allemagne, à Pully, pour une part de fr. 245 000, et Anne-Lise Mrowka, d'Egnach TG, à Pully, pour une part de fr. 255 000. Publications: FOSC. L'associé Bernd Mrowka est nommé gérant avec signature individuelle. Adresse: Champ-Meunier, route de Lausanne.

12 janvier 1973.
Fiduciaire Claude Michlig, à Lausanne. Titulaire: Claude Michlig, de Bellwald, à Lausanne. Affaires fiduciaires et commerce d'articles de diverse nature. Passage St-François 10.

12 janvier 1973. Travaux du sous-sol.
Forasol S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 janvier 1973. But: travaux spéciaux du sous-sol et fondations spéciales (perforation, injection, sondage, ancrages, pieux, parois moulées). Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur: André Filippini, de et à Sion. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et du directeur Vincenzo Sibilla, d'Italie, à Pully. Adresse: Avenue de la Gare 44.

12 janvier 1973. Citernes.
Citerna S.A., précédemment à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 2. 1972, p. 520). Siège transféré à Pully. But: achat, vente, représentation et commerce de citernes, ainsi que de matériel et marchandises nécessaires à l'installation, la révision et l'entretien de celles-ci. Apport de matériel selon convention du 10 janvier 1973, pour le prix de fr. 120 000, dont fr. 49 000 imputés sur le capital. Les statuts originaires du 7 février 1972 ont été modifiés en conséquence le 10 janvier 1973. Capital porté de fr. 51 000 à fr. 100 000, par l'émission de 49 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Hans Schneider, d'Arni BE, à Neuenegg BE, président; Samuel-Henri Grossenbacher, de Walterswil BE, à Pully, secrétaire, et Volker Grässle, d'Allemagne, à Berne (nouveau), lesquels signent individuellement. L'administrateur Jean-Pierre Schneider est démissionnaire; sa signature est radiée. Adresse: Chemin des Vignes 13 (chez Samuel-Henri Grossenbacher).

12 janvier 1973. Immeubles.
Le Garot S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1864). Maurice Dormond n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Conseil: Gaston Gorjat, de Villette et Lutry, à Lausanne, président, et Gilbert Mamie, de Bonfol et Lausanne, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

12 janvier 1973. Electricité.
Aplim S.A., à Lausanne, agence générale de l'AEG (Allgemeinc Elektrizitätsgesellschaft) pour la Suisse romande, etc. (FOSC du 26. 9. 1962, p. 2746). Statuts modifiés le 27 décembre 1972 sur un point non soumis à publication. L'administrateur Joseph Müller est décédé; sa signature est radiée. Jean Gaillard, de Sergey, à Pully, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

12 janvier 1973.
Société de logements coopératifs (S.L.C.), à Renens. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 4 juillet 1972. But: par une action commune des associés, acquérir des terrains, construire des logements pour ses membres et les leur vendre ou louer. Les parts sociales sont de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Publications: FOSC. Comité: 5 membres au moins, qui sont: Michel Rochat, de L'Abbaye et Le Lieu, à Lausanne, président; Max Leresche, de Ballaigues, à Renens, secrétaire; André Bianchi, d'Italie, à Lausanne; José Cantero, de Jouxtens-Mézery, à Lausanne; Cahterine Darbellay, de Winterthour et Liddes, à Lausanne, caissière; et Giuliana Füzesséry, de Berne, à Montreux, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Chemin de St-Georges 12 bis (chez Max Leresche).

12 janvier 1973.
Bétonfrais Lausanne S.A., à Crissier, fabrique de béton (FOSC du 24. 6. 1970, p. 1453). Procuration collective à deux est conférée à Jean-François Bauer, de Zurich, à Cheseaux-sur-Lausanne.

Bureau de Nyon

10 janvier 1973. Investissement.
Trigest S.A., à Founex, investissement dans le tiers monde et gérance directe de soicétés étrangères (FOSC du 30. 10. 1968, p. 2343). L'administrateur Hermann Jeanrenaud est décédé; les administrateurs Louis Bagi, Michel Roulier et Roberto Gancia sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont radiés. Fernando Triccrri, jusqu'ici inscrit comme administrateur-délégué, devient directeur avec signature individuelle. Philippe Heller, de et à Nyon, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

10 janvier 1973.
Société immobilière Rue Juste-Olivier 4 S.A., à Nyon (FOSC du 25. 9. 1968, p. 2073). Angéline Raffini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Brack, de et à Nyon, est nommé administrateur avec signature individuelle.

Bureau de Vevey

11 janvier 1973. Participations.
Sofimob A.G., précédemment à Bâle, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1970, p. 1403). Siège transféré à Montreux. Nouvelle raison sociale: **Sofimob S.A. (Sofimob A.G.).** But: administration de participations à des entreprises commerciales, industrielles et financières en Suisse et à l'étranger. Toutes opérations se rapportant au but. Statuts originaires du 3 octobre 1968 modifiés le 27 décembre 1972. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. Gustav Schmitt, de et à Bâle, seul administrateur avec signature individuelle. Adresse de la société: Territet, route de Chillon 1.

11 janvier 1973.
Atelier 70, Gy. Turcsanyi et Cie, architectes, à Montreux, société en nom collectif (FOSC du 3. 8. 1970, p. 1762); atelier d'architecture. La raison est radiée d'office par suite de transfert du siège à Belmont-sur-Lausanne (FOSC du 18. 12. 1972, p. 3241).

12 janvier 1973.
Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 28. 11. 1972, p. 3063), avec siège à Lausanne. Paul Kamber est sous-directeur, signant collectivement à deux; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Bernard René Lebel, de France, à Corseaux. Les prénommés engagent l'ensemble des établissements sociaux. La signature du sous-directeur Alexandre Koutaissof et les procurations conférées à Bruno Berlani et à Alessandro Giarre, sont radiées.

Bureau d'Yverdon

12 janvier 1973. Machines.
Charles Ruetschi, à Yverdon. Titulaire: Charles Ruetschi, de Schafisheim AG, à Yverdon. Recherche, fabrication et vente de machines à commande électronique et pièces de précision. Rue des Prés-du-Lac 63.

12 janvier 1973.
Nord-Electrique, Allenbach et Schneiter en liquidation, à Yverdon, société en nom collectif dissoute, installations électriques (FOSC du 31. 1. 1972, p. 265). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Alfred Schneiter.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

12 janvier 1973.
Banque Romande, succursale de Martigny, société anonyme de siège principal à Genève (FOSC du 9. 8. 1972, p. 2113). Signature collective à deux pour la succursale est conférée au fondé de pouvoirs Pierre-Louis Puippe, de Vollèges, à Martigny.

12 janvier 1973. Terrassements.
Arthur Duay, à Martigny. Titulaire: Arthur Duay, d'Orsières, à Martigny. Entreprise de minages, fouilles, terrassements, et tous travaux de génie civil. Avenue du Léman 23.

12 janvier 1973. Hôtel.
H. Jullier, à Bagnes. Titulaire: Hermann Jullier, de Varen, à Bagnes. Hôtel à l'enseigne «Hôtel des Chamois». Verbier

12 janvier 1973. Immeubles.
Bosi et Hugon, Bureau ALFA, à Monthey, affaires immobilières, société en nom collectif (FOSC du 5. 1. 1972, p. 27). L'associé Jean-Louis Hugon s'est retiré le 27 décembre 1972 de la société. Celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Michel Bosi continue seul les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle **Michel Bosi, Bureau ALFA.**

Bureau de Sion

Rectification.
Les Fils d'U. Germanier, à Vétroz, commerce de vins (FOSC du 20. 4. 1967, N° 91, p. 1351), société en nom collectif. Les Fils d'U. Germanier, société en nom collectif, ont repris les actifs et les passifs de «Le Bon Père William, société Anonyme» après sa dissolution en 1964 déjà. Ainsi, l'exploitation de la marque «Bon Père William» n'a jamais été interrompue et continue comme par le passé.

12 janvier 1973. Pétrole.
IOM S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 8 janvier 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la gestion et la vente de valeurs mobilières, notamment celles ayant trait au pétrole. La société pourra entreprendre toutes opérations en rapport direct ou indirect avec son but. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Thierry Gaillard, de Charrat, à Savièse, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Avenue de la Gare 28.

12 janvier 1973.
S.A. Pour la Fabrication d'Engrais Organiques à Sion «Safor», à Sion (FOSC du 15. 9. 1944, N° 217, p. 2056). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 juin 1972, la société a décidé sa dissolution. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 janvier 1973. Lait.
Mme E. Zybach, à La Chaux-de-Fonds, commerce de lait pasteurisé, beurre et fromage, etc. (FOSC du 21. 5. 1969, N° 116, p. 1156). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 janvier 1973. Alimentation.
Jacques Zybach, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Jacques Olivier Zybach, de Meiringen, à La Chaux-de-Fonds. Alimentation générale. Rue du Locle 26.

12 janvier 1973. Horlogerie.
Vydiax S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication de pivotages et décolletages, etc. (FOSC du 1. 6. 1964, N° 123). Par suite de démission, Alice-Laure Steudler, veuve de Jules-Edmond, n'est plus administratrice et présidente; ses pouvoirs sont éteints. Raoul-Edmond Steudler, jusqu'ici secrétaire, devient président; il continue à signer collectivement à deux.

Bureau de Neuchâtel

12 janvier 1973. Construction.
Pierre Amez-Droz et Cie, Le Landeron, entreprise de construction, etc. (FOSC du 19. 9. 1969, N° 219, p. 2165). Nouvelle adresse: rue des Granges N° 37–39. Le but est modifié comme suit: entreprise de construction, maçonnerie, béton armé et travaux publics.

Genf – Genève – Ginevra

11 janvier 1973. Tabacs.
W. Katz, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 14. 4. 1960, p. 1178). L'inscription est radiée par suite de décès et de cessation de l'exploitation.

11 janvier 1973. Boucherie.
Georges K'Bourch, au Grand-Saconnex. Chef de la maison: Georges K'Bourch, de France, à Meyrin. Boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie du Grand-Saconnex». 175, route de Ferney.

11 janvier 1973. Produits industriels.
Mme Gustave-L. Gilliard, à Genève, représentation de produits industriels, etc. (FOSC du 27. 5. 1964, p. 1656). Nouvelle adresse: 7, rue de la Cité.

11 janvier 1973. Nettoyage.
«Propre et Net» Mme Renée Lausenaz, à Genève. Chef de la maison: Renée Lausenaz, de Fontanezier VD, à Genève, autorisée par son mari René Lausenaz. Entreprise de nettoyage du bâtiment, d'appartements et de locaux commerciaux. 16, chemin de la Voie-Creuse.

11 janvier 1973.
Banque Grindlay Ottomane, Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 13. 11. 1972, p. 2931). La procuration de Bernard Quiby est radiée.

11 janvier 1973. Machines.
Bellows Valvair, succursale de Genève d'International Basic Economy Corporation, Manhattan (NY. USA), à Genève, achat et vente de tous appareils, machines et outils pneumatiques, etc. (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2952). Les pouvoirs de Leonard L. Krause sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Alan L. Ockene, des USA, à Akron (Ohio, USA).

11 janvier 1973.
Lloyds & Bolsa International Bank Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 29. 9. 1972, p. 2531). Les pouvoirs de William Brendan Taggart et Eric Hewart Marriott, ainsi que la procuration de Paul Brian Morton Matthews, sont radiés. Peter Anthony Butler n'est plus administrateur. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à René Georges Keller, de Siblingen SH, à Collonge-Bellerive, directeur de la succursale; Willy Otto Bieri, de Trachselwald BE, à Genève, directeur de la succursale; Ronald Marcel Wintsch, de Genève, à Collonge-Bellerive, directeur suppléant de la sucursale, et Gerhard Lörtseher, de Wimmis BE, à Genève, directeur adjoint de la succursale. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à David Mojon, des Hauts-Geneveys NE, à Genève.

11 janvier 1973. Bâtiments.
Tabozzi Frères SARL, à Plan-les-Ouates, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 30. 1. 1968, p. 201). Fernand Tabozzi (décédé) n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveaux associés: Gabrielle-Jeanne Tabozzi, de Soral, à Plan-les-Ouates, et ses filles mineures Marie-Christine et Laurence-Janine Tabozzi, toutes deux de Soral, à Plan-les-Ouates, avec une part indivise de fr. 20 000. Nouveau gérant: l'associée Gabrielle-Jeanne Tabozzi, susnommée, avec signature individuelle.

11 janvier 1973. Immcubles.
Les Six Bouleaux SA, à Collonge-Bellerive, société immobilière (FOSC du 2. 12. 1971, p. 2915). Le capital de fr. 300 000 est maintenant entièrement versé.

11 janvier 1973.
Cofipar, Compagnie financière de participations SA, à Genève (FOSC du 9. 6. 1972, p. 1491). Statuts modifiés le 22 décembre 1972 sur un point non soumis à l'inseription. Adresse: 22, quai du Cheval-Blanc, ehez Fritz Luscher.

11 janvier 1973.
Comptoir Hypothécaire et Industriel SA (Grundpfand- und Industriekontor AG) (Mortgage and Industrial Counter Ltd), à Genève (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1900 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 22 décembre 1972. Administration: Alfred Prager-Waechter, du Canada, à Genève, président; Rose-Marie Burckhardt, de Bâle, à Berne, vice-présidente; Victor Fischer, nommé secrétaire, et Elka Waechter, de et à Genève. Signature: individuelle d'Alfred Prager-Waechter et de Victor Fischer, ou collective à deux des autres administrateurs.

11 janvier 1973. Etudes tcehniques.
Etertex SA, à Onex, nouvelle soeiété anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1972. But: toutes études techniques ou scientifiques et recherche de tous produits, en particulier dans le domaine des textiles; acquisition, vente, cession et administration de brevets, licences, procédés et autres droits de propriété industrielle, notamment dans le domaine de l'industrie textile; achat, vente, importation, exportation, distribution, représentation et eourtage de tous produits textiles; prise et administration de participations à toutes affaires commerciales, financières, industrielles et immobilières. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Marie-Irène Karapanayotis, de et à Onex, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 15, chemin de la Genevrière, chez Marie-Irène Karapanayotis.

11 janvier 1973.
Keyser Ullmann SA, an affiliate of Keyser Ullmann Limited, London, Merchant Bankers, à Genève, banque commereiale (FOSC du 28. 12. 1972, p. 3318). Alexander Goren, d'Israël, à Londres (Grande-Bretagne), et Hans Huber, de et à Zurich, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 janvier 1973.
Walter Matter SA Anciennement Société d'Importation de Café et Caeao d'Haïti, à Genève, toutes importations coloniales, etc (FOSC du 12. 7. 1968, p. 1522). Proeuration collective à deux a été eonférée à Georges Junod, de Genève, à Cologny.

11 janvier 1973.
Bureau d'études Mottier SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 déeembre 1972. But: créer un bureau d'ingénieur-conseil en électricité; assurer l'étude et la réalisation de projets dans le domaine des installations techniques. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Pierre Mottier, d'Ormont-Dessous VD, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18-20, rue de Lausanne.

11 janvier 1973. Immeubles.
SI Tranchées Résidenee, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 janvier 1973. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: eopropriété pour moitié de la pareelle 454 de Genève, seetion Eaux-Vives, avec bâtiments, et eopropriété des parcelles 452 et 456, pour fr. 1 100 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

11 janvier 1973. Immeubles.
SI Tranchées Soleil, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 janvier 1973. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles cn Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour moitié de la pareelle 454 à Genève, seetion Eaux-Vives, avec bâtiments, et copropriété des parcelles 452 et 456, pour fr. 1 100 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Soeiété Privée de Gérance.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 5% der Kantonalbank von Bern, Serie JF Nr. 6722, von nom. Fr. 5000.–, fällig am 12. November 1972, nebst Jahrescoupons per 12. November 1968 bis 1972, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (228²)

3011 Bern, den 18. Januar 1973 — Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 5000.– vom 24. April 1945, Belege Serie II Nr. 8740, lautend zugunsten des Walter Isenschmid, Bern, und haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kehrgasse 61 in Bern-Bümpliz, Bern-Grundbuchblatt Nr. 271 Kreis VI, der Firma L. Herzog's Söhne, Kollektivgesellschaft, Bern, und Konsorten (einfache Gesellschaft), wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (229²)

3011 Bern, den 18. Januar 1973 — Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Es wird vermisst:
Inhaberschuldbrief vom 6. September 1951 von Fr. 10 000.–, lastend im 3. Rang auf GB Brugg Nr. 418 lautend auf die Bank in Menziken, Menziken, als Gläubigerin.

Der Besitzer des genannten Inhaberschuldbriefes wird öffentlich aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der erstmaligen Publikation, d.h. bis zum 31. Januar 1974, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst der Schuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (242³)

5200 Brugg, den 24. Januar 1973 — Bezirksgericht Brugg

Vermisst wird folgender Schuldbrief:
Schuldbrief von Fr. 1200.–, errichtet am 11. Mai 1938, Beleg Nr. 1/4367 im IV. Rang auf Parzelle Nr. 935 Utzenstorf-Grundbuch des Suri Albert, zugunsten des Burgergutes Utzenstorf.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersueht, den Titel binnen Jahresfrist, seit der 1. Auskündung, beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (243³)

3312 Fraubrunnen, den 24. Januar 1973 — Der Gerichtspräsident: Schindler

Es wird vermisst:
Schuldbrief von Fr. 2875.–, vom 22. Mai 1931, Beleg 1/1670, lastend auf Gurbrü-Grundbuchblatt Nr. 654, Land, Hattenbergacker von 19,10 Aren, Eigentum des Gesuchstellers Jakob Schwab-Schwab, Ruhrgasse, Kerzers.

Der Schuldbrief lautet zu Gunsten von Jakob Schwab-Hauser in Kerzers und ist verpfändet an Frau Anna Gessner-Schwab in Murten.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 15. Februar 1974 bei der Gerichtsschreiberei Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (236²)

3177 Laupen, den 23. Januar 1973 — Der Gerichtspräsident: Aebersold

Es wird vermisst der Schuldbrief von Fr. 20 000.– vom 1. November 1942, Belege-Serie I/6466 zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft, Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2416 heute Eigentum der Erbengemeinschaft der Frau Rosette Neuenschwander-Knutti, gew. Hausfrau und Arbeitslehrerin, Rosenweg, Einigen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (237²)

3752 Wimmis, den 23. Januar 1973 — Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 3000.– en faveur de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary, du 26 avril 1933, Série 1G no 7255, grevant en 2ème rang l'immeuble no 72 de la Commune de Sonvilier, lieu dit «Aux Brues» habitation no 34, assise, aisance, jardin, d'une contenance de 2,79 ares et d'une valeur officielle de Fr. 39 000.–, appartenant à M. Fritz Zbinden, officier d'Etat civil à Münchenbuchsee, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (234²)

2608 Courtelary, le 19 janvier 1973 — Le président du Tribunal: Jean-Louis Favre

Par ordonnance du 22 janvier 1973 le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

une obligation hypothécaire au porteur de Fr. 120 000.–, du 12 novembre 1963, grevant les art. 369 ab, 370 bb, 369 aaab du registre foneier de Fribourg, propriété de l'Association «Révérends Pères Dominicains de la Maison St-Hyacinthe», à Fribourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (235²)

1700 Fribourg, le 23 janvier 1973 — p. o. le Greffier du Tribunal: Plancherel

Le détenteur du certificat de parts sociales No 2693 (1 part), nominatif, de fr. 500.–, de l'Union Vaudoise du Crédit, actuellement Banque Vaudoise de Crédit, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1973. (244³)

1003 Lausanne, le 13 janvier 1973 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 6500.–, intérêt 4% l'an, du 17 janvier 1950, no 39 655 du registre foncier du district de Rolle, grevant en deuxième rang l'immeuble sis à Rolle, place des Bains 4, parcelle no 248, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Rolle, à Nyon, jusqu'au 15 décembre 1973. (115¹)

1260 Rolle, le 23 novembre 1972 — Le président du Tribunal du district de Rolle: Bercher

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 23 janvier 1973, j'ai révoqué mon ordonnance du 12 juillet 1972 ouvrant la procédure d'annulation de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 5000.–, 2e rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 9 mars 1948 sous No 223 715 du registre foncier. (241)

1003 Lausanne, le 23 janvier 1973 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Total-Ausverkauf

1. Im Anschluss an den vom 1. November bis 31. Dezember 1972 durchgeführten Totalausverkauf der Firma «Shopping-Boutique», Filiale Bern, Waaghauspassage 5, wird Herr Müller Françis, von Sigriswil BE, Kaufmann, wohnhaft 2500 Biel, Hallerstrasse 4, mit einer Sperrfrist bis 31. Dezember 1977 für den Platz Bern belegt.

Teil-Ausverkauf

2. Die Firma «PKZ» (Burger–Kehl & Co. AG) Kleidergeschäft, Filiale Bern, Bahnhofplatz 1, führte vom 1. August bis 14. Oktober 1972 einen Teil-Ausverkauf der Knabenabteilung durch. Der Filiale Bern wird auf dem Sektor Knabenkleider eine Sperrfrist bis 14. Oktober 1975 auferlegt.
3. Herr Paul Rentsch, Möbelgeschäft, Rathausgasse 52, Bern, führte vom 25. August bis 25. November 1972 einen Teil-Ausverkauf auf Wohnwände, Schlafzimmer und Buffets durch. Sein Geschäft wird auf dem Sektor Wohnwände, Schlafzimmer und Buffets mit einer Sperrfrist bis 25. November 1975 belegt. (A69)

3000 Bern, den 22 Januar 1973 — Polizeidirektion der Stadt Bern

Adena Metal SA, in Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentliehung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1973 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 12 000 000.–, eingeteilt in 120 000 Inhaberaktien zu nom. Fr. 100.– durch Rückkauf und Annullierung von 26 822 Aktien auf Fr. 9 317 800.– herabzusetzen.

Die Gläubiger werden hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten dieser Bekanntmachungen an gerechnet, für ihre Forderungen, unter Anmeldung derselben (c/o Dres. Pestalozzi & Gmuer, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich), Befriedigung oder Sieherstellung verlangen können. (A66³)

8001 Zürich, den 18. Januar 1973 — Der Verwaltungsrat

Euplast SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 15 dicembre 1972 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidinam SA, Fiduciaria d'Investimenti e Amministrazioni, via Pioda 14, Lugano. (A 65²)

6900 Lugano, il 18 gennaio 1973 — Il liquidatore: Fidinam SA

Amtliche Aufforderung

Die seit 1949 aufgelöste Genossenschaft Turnerstrasse in Liquidation, in Zürich, die laut amtlicher Anzeige faktisch nicht mehr besteht, keine Verwaltung und keine Vertretung mehr hat und vermögenslos ist, wird entsprechend Art. 89 und Art. 96, lit. c HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden, sofern nicht innert 30 Tagen gegenüber dem unterzeichneten Amt von Beteiligten oder Dritten schriftlich ein schutzwürdiges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages geltend gemacht werden wird. (A67)

8001 Zürich, den 23 Januar 1973 — Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Amtliche Aufforderung

Die seit 1949 aufgelöste Genossenschaft Limmatquai in Liquidation, in Zürich, die laut amtlicher Anzeige faktisch nicht mehr besteht, keine Verwaltung und keine Vertretung mehr hat und vermögenslos ist, wird entsprechend Art. 89 und Art. 96, lit. c HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden, sofern nicht innert 30 Tagen gegenüber dem unterzeichneten Amt von Beteiligten oder Dritten schriftlich ein schutzwürdiges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages geltend gemacht werden wird. (A68)

8001 Zürich, den 23. Januar 1973 — Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Tariffa d'uso delle dogane svizzere

DCF del 20 dicembre 1972 che la modifica

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 4, capoverso 3, della legge federale del 19 giugno 1959, su la tariffa delle dogane svizzere decreta:

I

La parte B (tariffa d'importazione) della tariffa d'uso delle dogane svizzere è modificata come segue:

1. L'aliquota di dazio delle seguenti voci di tariffa è diminuita o soppressa:

Voce di tariffa	Designazione della merce		Aliquota di dazio fr. per 100 kg peso lordo
0301.20	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. —.50)	esenti
0302.12	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 20.—)	esente
0303.10	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 10.—)	esenti
20	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 30.—)	esenti
22	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 30.—)	esenti
30	(testo di tariffa invariato)	(T.g.[2])	esenti
40	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 100.—)	esenti
0603.20	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 150.—)	127.50
0604.10	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. —.50)	esenti
0805.30	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 10.—)	esenti
0807.22	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 15.—)	4.—
1201.40	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 7.—)	esenti
1604.10	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. —.50)	esenti
20	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 2.—)	esenti
22	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 20.—)	esenti
30	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 150.—)	esente
32	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 150.—)	esenti
1605.10	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 120.—)	esenti
20	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 120.—)	esenti
30	(testo di tariffa invariato)	(T.g. fr. 120.—)	esenti

[2]) Secondo le voci 0303.30 e 0303.40

2. Le voci di tariffa 0302.10, 0302.14, 0601.30, 0701.30, 0803.01, 0804.10, 1205.01 e 2002.12 ricevono il seguente tenore:

Voce di tariffa	Designazione della merce		Aliquota di dazio fr. per 100 kg peso lordo
0302.	Pesci, secchi, salati o in salamoia; pesci affumicati, anche se cotti prima o durante l'affumicatura, in recipienti di:		
	– più di 3 kg:		
10	– – pesci di mare, anguille e salmone	(T.g. fr. 2.—)	esenti
11	– – altri	(T.g. fr. 2.—)	2.—
	– 3 kg o meno:		
14	– – pesci di mare e anguille	(T.g. fr. 20.—)	esenti
16	– – altri		20.—
0601.	Bulbi, tuberi, tubercoli, radici tuberose, zampe e rizomi, a riposo vegetativo, in vegetazione od in fiore:		
	– altri:		
	– – senza boccioli né fiori:		
30	– – – tulipani a riposo vegetativo	(T.g. fr. 80.—)	34.—
32	– – – altri	(T.g. fr. 80.—)	40.—
0701.	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati:		
30	– cipolle commestibili, scalogni	(T.g. fr. 4.20)	4.20
34	– agli	(T.g. fr. 4.20)	esenti
0803.	Fichi, freschi o secchi:		
10	– freschi	(T.g. fr. 15.—)	esenti
20	– secchi		15.—
0804.	Uve, fresche o secche:		
	– fresche:		
	– – da tavola:		
10	– – – importate dal 15 luglio al 15 settembre	(T.g. fr. 25.—)	12.—
11	– – – importate dal 16 settembre al 14 luglio	(T.g. fr. 25.—)	18.—
1205.	Radici di cicoria, fresche o seccate, anche tagliate, non tostate:		
10	– fresche	(T.g. fr. 2.—)	1.—
20	– seccate	(T.g. fr. 2.—)	esenti
2002.	Legumi, ortaggi e piante mangerecce, preparati o conservati senza aceto né acido acetico:		
	– pomodori, in recipienti di:		
	– – 5 kg o meno:		
12	– – – polpe, purè e concentrati di pomodori, in recipienti ermeticamente chiusi, il cui tenore in estratto secco è di 25% in peso o più, composti di pomodori e acqua, con o senza aggiunta di sale o altre sostanze di conservazione o di condimento	(T.g. fr. 45.—)	esenti
14	– – – altri	(T.g. fr. 45.—)	23.—

3. Sono istituite le seguenti voci di tariffa:

Voce di tariffa	Designazione della merce		Aliquota di dazio fr. per 100 kg peso lordo
0301.	– di acqua dolce:		
11	– – salmone (salmo salar)	(T.g. secondo voci 0301.10 e 0301.12)	esente
0603.	– freschi:		
	– – importati dal 1° maggio al 25 ottobre		
11	– – – rose	(T.g. fr. 175.—)	12.50
	– – importati dal 26 ottobre al 30 aprile:		
21	– – – rose	(T.g. fr. 75.—)	12.50

II

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Celio

Il cancelliere della Confederazione, Huber

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Tariffa d'uso delle dogane svizzere

DCF del 21 dicembre 1972 che la modifica

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 4 capoverso 3 della legge federale del 19 giugno 1959 sulla tariffa delle dogane svizzere, decreta:

I

La voce 0404.24 della parte B (tariffa d'importazione) della tariffa d'uso delle dogane svizzere riceve il seguente tenore:

Voce di tariffa	Designazione della merce	Aliquota di dazio fr. per 100 kg peso lordo
0404.	Formaggi e latticini:	
	– formaggi a pasta dura o semidura:	
	– – Asiago, Bilto, Brà, Fontal, Montasio, Saint Paulin (Port-Salut), Saint-Nectaire (T.g. fr. 80.–)	50.–

II

[1] L'analogo decreto del 3 marzo 1969 è abrogato.

[2] Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 21 dicembre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Celio

Il cancelliere della Confederazione, Huber

Ordinanza concernente il mantenimento del libero scambio con la Danimarca e la Gran Bretagna

(Del 20 dicembre 1972)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 4 della legge federale del 19 giugno 1959 su la tariffa delle dogane svizzere, ordina:

Art. 1

[1] Per i prodotti provenienti dalla Danimarca e dalla Gran Bretagna che adempiano le condizioni del trattamento doganale della Zona, fanno stato sino a nuovo avviso, senza alcuna modificazione, le aliquote di dazio e le tasse giusta le ordinanze AELS no 13 del 16 dicembre 1966, no 15 del 22 dicembre 1967, no 16 del 24 aprile 1968, no 18 del 15 dicembre 1969, no 21 del 25 agosto 1971, no 22 del 24 novembre 1971 e no 25 del 20 dicembre 1972.

[2] Per i prodotti provenienti dalla Danimarca e dalla Gran Bretagna citati qui appresso sono tuttavia applicabili le aliquote di dazio indicate nella tariffa d'uso delle dogane svizzere nella colonna «Aliquota di dazio»:

Voce di tariffa	Designazione della merce	Aliquota di dazio franchi per mezzena	
0201.40	Carne di maiale, fresca, refrigerata o congelata	5.—	per 100 kg lordo
0403.10	Burro, fresco, non salato	20.—	
ex 1806.01	Mescolanze contenenti cacao, con un contenuto in materie grasse provenienti dal latte superiore al 12% in peso o un tenore totale di oltre il 20% in peso di costituenti provenienti dal latte, in recipienti di più 1 kg	50.—	
ex 1902.10/20	Preparazioni per l'alimentazione dei bambini o per usi dietetici o culinari, con un contenuto di materie grasse provenienti dal latte superiore al 12% in peso, in recipienti di più di 2 kg	50.— risp. 40.—	
ex 2107.40	Preparazioni alimentari, non nominate né comprese altrove, con un contenuto in materie grasse provenienti dal latte superiore al 12% in peso o un tenore totale di oltre il 20% in peso di costituenti provenienti dal latte, in recipienti di più di 1 kg	110.—	

Art. 2

Per le merci importate dalla Danimarca e dalla Gran Bretagna, nel periodo dal 1° gennaio 1973 al 31 marzo 1973, sono applicabili le disposizioni d'origine previste nella convenzione AELS.

Art. 3

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1973

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Celio

Il cancelliere della Confederazione: Huber

Ordinanza (26) concernente l'Associazione europea di libero scambio (Ordinanza AELS no 26)

(Del 20 dicembre 1972

Il Consiglio federale svizzero,

in esecuzione dell'articolo 3 della Convenzione del 4 gennaio 1960 istitutiva dell'Associazione europea di libero scambio e

visto l'articolo 4, capoverso 3 della legge federale del 19 giugno 1959 su la tariffa delle dogane svizzere,

ordina:

Articolo unico

[1] Per le merci delle voci della tariffa doganale 0201.40 e 0403.10, ammesse al trattamento doganale della Zona in virtù dell'articolo 4 della Convenzione istitutiva dell'Associazione europea di libero scambio, è concessa la franchigia.

[2] La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Celio

Il cancelliere della Confederazione: Huber

Ordinanza (24) concernente l'Associazione tra gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio e la Finlandia

(Del 20 dicembre 1972)

Il Consiglio federale svizzero, in esecuzione dell'articolo 2 dell'accordo del 27 marzo 1961 che istituisce un'associazione tra gli Stati membri dell'AELS e la Repubblica di Finlandia, ordina:

Articolo unico

[1] Le disposizioni dell'ordinanza AELS n. 26 del 20 dicembre 1972 sono applicabili alle merci d'origine finlandese ammesse al trattamento doganale della Zona.

[2] La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Celio

Il cancelliere della Confederazione: Huber

Ordinanza (13) concernente l'Associazione europea di libero scambio (Ordinanza AELS no 13)

O del 20 dicembre 1972 che la modifica

Il Consiglio federale svizzero, ordina:

I

L'appendice all'ordinanza no 13 del 16 dicembre 1966 concernente l'Associazione europea di libero scambio è modificata come segue:

I. Aliquote di dazio:

1. Le voci di tariffa 0102.10, 20, 30/32, 40, 50/52, 0201.20, 22, comprese le note a piè di pagina, sono soppresse.
2. Le voci di tariffa 0301.10, 12, 0302.10, 14, 0701.30, 0803.01, 1205.01, 2002.12, 2902.10/2945.01 e 3801.01/3819.50 ricevono il seguente tenore:

Voce di tariffa	Aliquota per i prodotti dell'AELS
0301.11	esente
0302.10	esenti
14	esenti
0701.34	esenti
0803.10/20	esenti
1205.10/20	esenti
2002.12	esenti
2902.10/2903.20	esenti
2904.10	[6])
20	esenti
30	[6])
40/60	esenti
2905.01/2945.01	esenti
3801.01/3813.01	esenti
3814.01	[6])
3815.01/3817.01	esenti
3818.01	[6])
3819.20/37	esenti
38	[6])
40	esenti
50	[6])
[6]) ex 2904.10, ex 30, ex 3814.01, ex 3818.01, ex 3819.38, ex 50: prodotti non usati come carburanti per motori	esenti

II. Tasse per le visite veterinarie di confine:

Le voci di tariffa ex 0301.14/20 ricevono il seguente tenore:

Voce di tariffa	Designazione della merce	Tassa per la visita veterinaria fr. per 100 kg peso lordo
ex 0301.14/20	Filetti di pesce congelati	1.—

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Celio

Il cancelliere della Confederazione, Huber

Ordinanza (25) concernente l'Associazione europea di libero scambio (Ordinanza AELS no 25)

(Del 20 dicembre 1972)

Il Consiglio federale svizzero,

in esecuzione della decisione n. 13/70 del 13 novembre 1970 del Consiglio dell'Associazione europea di libero scambio concernente le differenze di prezzo per i prodotti agricoli greggi e
visto l'articolo 4 della legge federale del 19 giugno 1959 su la tariffa delle dogane svizzere,

ordina:

Articolo unico

[1] Le merci citate qui appresso, ammesse, all'atto dell'importazione, al trattamento doganale della Zona in virtù dell'articolo 4 della Convenzione istitutiva dell'Associazione europea di libero scambio, sono soggette, sino a nuovo avviso, alle seguenti aliquote di dazio:

Voce di tariffa	Designazione della merce	fr. per 100 kg peso lordo
1704.30	Altri prodotti a base di zucchero senza cacao:	
	caramelle al latte e caramelle alla panna	59.–
	fondenti (paste, ecc. di zucchero e prodotti di queste materie)	35.–
	sugo di liquirizia e prodotti di sugo di liquirizia	18.–
	altri prodotti a base di zucchero	29.–
ex 1908.10/20	biscotti, cialde, pane biscottato (biscottes), «Cakes» e «Danish pastry»:	
	– senza zucchero, senza cacao e cioccolata:	
	«Danish pastry», biscotti e pane biscottato (biscottes)	23.–
	– altri:	
	biscotti, pane biscottato e cialde	34.–
	«Cakes» con frutta	11.–
	«Cakes» senza frutta e «Danish pastry»	27.–

[2] La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972.

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Celio

Il cancelliere della Confederazione: Huber

Ordinanza (23) concernente l'Associazione tra gli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio e la Finlandia (Ordinanza AELS no 23)

(Del 20 dicembre 1972)

Il Consiglio federale svizzero, in esecuzione dell'articolo 2 dell'accordo del 27 marzo 1961 che istituisce un'associazione tra gli Stati membri dell'AELS e la Repubblica di Finlandia, ordina:

Articolo unico

[1] Le disposizioni dell'ordinanza AELS no 25 del 20 dicembre 1972 sono applicabili alle merci d'origine finlandese ammesse al trattamento doganale della Zona.

[2] La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Celio

Il cancelliere della Confederazione: Huber

Decreto del Consiglio federale su l'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana

DCF del 20 dicembre 1972 che lo modifica

Il Consiglio federale svizzero decreta:

I

Il decreto del Consiglio federale del 14 luglio 1961 su l'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana è modificato come segue:

Art. 1 cpv. 1

[1] L'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana delle voci tariffali 1105.20 e ex 1105.22 è subordinata a un permesso della Regia degli alcool.

II

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Berna, il 20 dicembre 1972.

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il presidente della Confederazione: Celio

Il cancelliere della Confederazione: Huber

Schweizerische Nationalbank

Die nach dem Bundesbeschluss über Massnahmen auf dem Gebiete des Kreditwesens für die Emissionskontrolle eingesetzte Kommission hat in der ersten Sitzung vom 23. Januar 1973 ihre Arbeitsmethoden bestimmt und das Emissionsprogramm für die zweite Hälfte des laufenden Quartals festgelegt.

Im Rahmen des durch die Nationalbank festgesetzten Gesamtbetrages hat die Kommission für den erwähnten Zeitraum – nach Vornahme sehr starker Kürzungen und einiger Verschiebungen – 23 öffentlich aufzulegende schweizerische Obligationenanleihen im Betrag von rund 485 Millionen Franken (nach Abzug der Konversionen) bewilligt.

Zusammen mit den in der ersten Hälfte des Quartals zur Emission gelangenden 375 Millionen Franken ergibt sich im ersten Vierteljahr 1973 eine Marktbeanspruchung von rund 860 Millionen Franken.

Im weitern hat die Kommission die Ausgabe von Aktien und Partizipationsscheinen im Totalbetrag von rund 100 Millionen Franken bewilligt.

Banque nationale suisse

La commission chargée du contrôle des émissions en vertu de l'arrêté fédéral instituant des mesures dans le domaine du crédit a tenu sa première séance le 23 janvier 1973. Elle a arrêté ses méthodes de travail et établi le programme des émissions pour la deuxième moitié du trimestre en cours.

Dans le cadre du plafond fixé par la Banque nationale, la commission a autorisé, pour la période de la mi-février à la fin mars, l'émission publique des 23 emprunts. La commission a procédé à de très fortes réductions des emprunts annoncés et au renvoi de plusieurs d'entre eux. Le montant des emprunts autorisés s'élève, déduction faite des conversions, à 485 millions de francs en chiffre rond.

Le montant des emprunts prévus pour la période du début janvier à la mi-février s'élevant à 375 millions de francs, c'est un montant total de 860 millions en chiffre rond qui sera prélevé sur le marché durant le premier trimestre 1973 au titre d'emprunts publics suisses.

La commission a en outre autorisé l'émission d'actions et de bons de participation pour un montant de 100 millions de francs. (z)

France

Libération des échanges

Tenant compte de l'entrée en vigueur de l'accord du 22 juillet 1972 créant une zone de libre-échange pour le commerce de produits industriels entre la Suisse et la Communauté économique européenne, les autorités françaises compétentes ont étendu, depuis le 1er janvier 1973, l'application des mesures de libération des échanges dont bénéficiaient les seuls pays membres de la CEE, aux importations de divers produits suisses. Parmi ceux-ci figurent les suivants:

Nos du tarif douanier	Désignation des marchandises
Ex 49–02	Journaux et publications périodiques imprimés, même illustrés:
	– Publications périodiques (non quotidiennes) en langue française dont la moitié du tirage au minimum est destinée à l'importation en France.
Ex 85–15	Appareils de transmission et de réception pour la radiotéléphonie et la radiotélégraphie, appareils d'émission et de réception pour la radiodiffusion et la télévision (y compris les récepteurs combinés avec un appareil d'enregistrement et de reproduction du son) et appareils de prises de vues pour la télévision; appareils de radioguidage, de radiodétection, de radiosondage et de radiotélécommande:
Ex C	– Parties et pièces détachées:
Ex III	– – Autres:
	– – – Assemblages de pièces constituant une partie d'appareils radioélectriques comportant des éléments repris dans le paragraphe D de la position 85–21, autres que les assemblages munis de cadrans ou présentés sous capot.
Ex 85–21	Lampes, tubes et valves électroniques (à cathode chaude, à cathode froide ou à photocathode, autres que ceux du no 85–20), tels que lampes, tubes et valves à vide, à vapeur ou à gaz (y compris les tubes redresseurs à vapeur de mercure), tubes cathodiques, tubes et valves pour appareils de prises de vues en télévision, etc.; cellules photo-électriques; cristaux piézo-électriques montés; diodes, transistors et dispositifs similaires à semi-conducteurs; microstructures électroniques:
D	– Diodes, transistors et dispositifs similaires à semi-conducteurs; microstructures électroniques:
	– – Microstructures électroniques.
	– – Autres.
Ex E	– Parties et pièces détachées:
	– – Des articles repris au paragraphe D.
91–01	Montres de poche, montres-bracelets et similaires (y compris les compteurs de temps des mêmes types).
91–02	Pendulettes et réveils à mouvement de montre.
91–03	Montres de tableaux de bord et similaires pour automobiles, aérodynes, bateaux et autres véhicules.
91–07	Mouvements de montres terminés.
Ex 91–09	Boîtes de montres du numéro 91–01 et leurs parties.
91–11	Autres fournitures d'horlogerie.

L'extension de l'application des mesures de libération considérée a été signalée aux importateurs par un avis paru dans le «Journal Officiel de la République française» du 13 janvier 1973. (z)

République algérienne

Taxe unique globale à la production

D'après les dispositions en vigueur les établissements relevant du ministère des enseignements primaires et secondaires et du ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique peuvent bénéficier en Algérie de l'exonération de la taxe unique globale à la production (T.U.G.P.). Grevant aussi les importations, cette taxe est prélevée à des taux variant suivant les marchandises. Calculé sur la valeur hors taxe le taux normal de la T.U.G.P. est de 25%.

Par l'arrêté interministériel du 14 février 1972, inséré dans le «Journal Officiel» du 26 décembre de la même année, les autorités algériennes ont arrêté les listes des produits bénéficiant de l'exonération fiscale considérée et fixé les formalités à remplir par les importateurs pour que le service des douanes puisse s'assurer de ce que le matériel à importer en Algérie est conforme à celui figurant sur ces listes. Longues, elles contiennent tout une série d'articles dont certains pourraient présenter un intérêt potentiel pour l'industrie d'exportation suisse (produits chimiques inorganiques ou organiques, matières plastiques, produits des arts graphiques, relevant des secteurs métallurgique, mécanique ou électrique, instruments et appareils de mesure ou de précision, matériel scientifique et didactique, etc.).

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne donnera de plus amples renseignements à ce sujet aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit. (z)

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

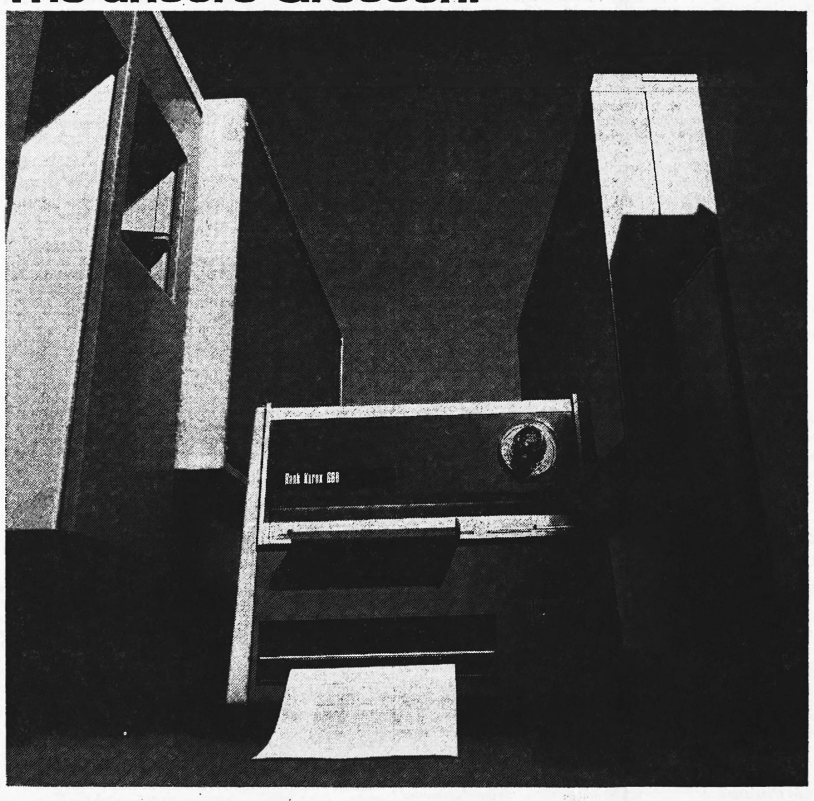
Aarau: Aiuto Andrea Monteur 50-23484. – Keusch Christina-Maria Frl. 50-23491. – Schweiz. Sanitätsdirektoren-Konferenz 50-8220.
Aarburg: Hörnlimann Andres Kaufmann 46-10948. – Pallini Domenico 46-10942. – Winkelmann Martin 46-10943.
L'Abergement: Gaillard Magali Sergey 10-43188.
Adliswil: Feierabend-Lurati A. Schriftsetzer 80-89625. – Schmucki Walter dipl. Ing. ETH 80-89635. – Ströhle Günther 84-22304.
Aegerten: Struch Hugo 25-31112.
Aesch BL: Feld-Zahnd René u. Margrit 40-67985.
Aesch LU: Musikgesellschaft Aesch-Mosen Neuinstrumentierung 60-25205.
Aesch b. Neftenbach: Luck Peter Riet 84-22313.
Affoltern am Albis: Bersanini Eva 84-22376. – Gautschi Bau AG 80-14923. – Schmidt Rolf Programmierer 80-89651. –
Agno: Tschanen Charly tecnico 69-16569.
Airolo: Albertolli-Albertini Cristoforo e Fulvia 65-11503. – Brasi Ettore jun. garage 65-2588. – Marchetti Alberto jun. assuntore postale 65-12694. – Simona Pietro 65-11493.
Alle: Thüler Jean instituteur 25-41461.
Allschwil: Frutiger Martina Apothekerin 40-69283.
Altendorf: Walker Anita Frl. 87-6831.
Amriswil: Carrosserie Lüthy AG 85-4742.
Amsoldingen: Gugger Heinz Zeichner 30-51897.
Andelfingen: Greminger Hans Ruedi 82-8123.
Anzère: Werthmüller Beat 19-21531.
Arbaz: Organisation festival de musique 1973 19-10358.
Arbon: Huhn Kurt Kunstguss 90-20235.
Arcegno: Bianda Eugenio fu Ferdinando 65-11502.
Arconciel: Piller Madeleine 17-20430.
Ardon: Classe 1946 19-10353.
Arogno: Casellini Franco 69-13330.
Astano: Loescher Friedrich e Ruth 69-16572.
Attalens: Devaud Monique 10-55153.
Au ZH: Schindler Frank techn. Angestellter 84-22366.
L'Auberson: Pahud Claude 10-32228.
Augst BL: Baumgartner Markus Spengler-Installateur 40-25275.
Ayent: Aménagement viticole Breide Beulet 19-3301. – 11ème Amicale du Rawyl 1973 19-10351.
Baar: Eschke Emmerich 60-41964. – Fussballclub Junioren-Abteilung 60-25217.
Baden: Bohun Jana Frau 84-22340. – Schöpfer Ferdinand 50-26348. – Sulzer-Scherer Rudolf u. Regina 50-16908. – von Tobel P. sanit. Anlagen 50-16961.
Balerna: Soldini Giulio 69-13583.
Balsthal: Müller Marcel 45-12687.
Bargen SH: Hauser Hansjörg 82-8125.
Basel: Affolter Lucienne Frl. 40-52023. – Amsler Clifford 40-58417 – Anderhalden Werner sanit. Reparaturen und Boilerservice 40-14425. – Arnold Helene Serviertochter 40-67974. – Auderset Pierre 40-58330. – Bahnhofbuffet Basel SBB Inh. E. Wartmann Konto B 40-9562. – Ballat Florian 40-58168. – Basso-Basso Antonio 40-67986. – Begert-Egloff Franz Inkassobüro 40-21582. – Born Hilde Geschäftsinhaberin 40-11107. – Brüderlin-Aeschlimann P. und R. 40-67857. – Bürgerspital Liegenschaftenverwaltung 40-7272. – Burki Viktor 40-58418. – Cadonau Hans 58419. – Christ-Brachler Karl 40-65474. – Combat Schützen 40-13269. – Curto-Pelle-Crisci V. und G. 40-58416. – Eckenstein Hermann Architekt 40-12997. – Ernst-Engel Synes u. Charlotte 40-64033. – Fankhauser Georg Import 40-24017. – Fazu F. Fauser & F. Zuppinger 40-11517. – Fernandez José 40-58180. – Fédération suisse des ciné-clubs (FSCC) 40-36078. – Fiechter-Lehmann Erich 40-69096. – Frei-Furrer O. und A. 40-67900. – Gervasi Benedetta Frl. 40-67853. – Girard André Zollbeamter 40-71651. – Görög Susana Frau 40-58164. – Goumaz Christiane Bürolistin 40-71854. – Hanauer Elisabeth dipl. Krankenschwester 40-73789. – Hediger Esther Laborantin 40-67979. – Iseli & Studer Optiker 40-14928. – Kienzle Susanna Lehrerin 40-67975. – Köppel Marianne kaufm. Angestellte 40-67972. – Kurmann Hubert Automechaniker 40-69240. – Lattuada-Moser Berta 40-67942. – Lehmann Margrit Frl. 40-50085. – Lehrlingsheim der F. Hoffmann-La Roche & Co AG 40-8805. – Lippuner-Reati Olga 40-67983. – Lötscher Stephan Bankangestellter 40-69797. – Martin-Vilas Carmen 40-67725. – Mercuri Maria Frau 40-58387. – Pistis Antonio Carpentiere 40-71706. – Quain Heidi Pedicure-Fachlehrerin 40-20424. – Rebekka-Loge Nr. 3 St. Chrischona 40-13520.– Salvisberg-Müller Doris 40-73992. – Schaad Maria Frl. 40-56943. – Schmid Paul Glasschleifer 40-67856. – Schneider Norberg Verkäufer 49-58195. – Schweiz. Schwimmverband Sporthilfe 40-16766. – Schweizer Verband Volksdienst Personalrestaurant PTT 40-9660. – Seibi-Mysli Fasnachtsclique 40-22078. – Sigrist-Heitz Alois 40-58140. – Sommerhalder Max Architekt FSAI 40-25213. – Sonic AG W. und u. G. 40-22670. – Sportclub Frauenspital SCF 40-21875. – Stadler Josef Koch 40-67737. – Steiger Peter kaufm. Angestellter 40-72846. – Stress Therese Sekretärin 40-67941. – Strohmeier Valerie Frau 40-67971. – Sutter Erwin Elektroniker 40-71938. – Tschopp-Janssen Theresa dipl. Psychologin 40-23537. – Turnerinnen Hirzbrunnen 40-18968. – Unold-Frech Josef 40-67982. – Vonesch Joseph Schneiderei Glätterei 40-10031. – Weber-Ris André 40-71441. – Weber Lothar Assistenzarzt 40-18503. – Wegmann Julius Hausverwalter 40-14505. – Weill Gaston 40-12024. – Windler Titus PTT-Beamter 40-65674. – Zeugin Gérard Laborant 40-67981.
Bassecourt: Caisse-maladie et accidents chrétienne-sociale suisse section des collectives 25-2705.
Bassersdorf: Frauenriege 84-3962.
Bellinzona: Gallera Franco 65-11500. – Ortelli Marilio 65-12693. – Rivista Casus Meyer Jakob 65-7646. – Schreier Erhard 65-12698. – Turrini Ernesto 65-11505.
Bergdietikon: Altmeyer Brigitte Mannequin 50-5222. – Fleischli Max u. Ella 84-22323.
Beringen: Bürgisser Fritz 82-1759.
Bern: Aemisegger Rosmarie Frl. 30-65390. – Aerni Marie Frau 30-65355. – Balmer Gertrud Frl. 30-65334. – Dätwiler Paul Direktor 30-65331. – Fior-Tschanz R. Frau 30- 65394.– Gerber Alfred Otto eidg. Beamter Bethlehem 30-58449. – Gisler Gustav 30-55003. – Guggisberg Raymond u. Irene 30-65382. – Hausverwaltung Optingenstr. 47 R. Morgenegg Notar 30-35996. – Herzog Annemarie Frl. 30-65528. – Imhof-Weideli Rosa Frau 30-65374. – Intra Generalbauunternehmung AG Betriebsplaner Architekten Ingenieure 30-2480. – Jugend-Einsatz-Freizeit-Börse (JEF –Börse) 30-35995. – Kohler-Dennig Pierre kaufm. Angestellter 30-65386. – Kupferschmid Klara Frl. kaufm. Angestellte 30-65378. – Lehmann Doris Frl. Direktionssekretärin 30-60413. – Lehmann Hermann Bümpliz 30-65527. – Lehmann Willi Kontrolleur 30-60769. – Leuenberger Edwin O. 30-58454. – Marti Peter eidg. Beamter 30-58450. – Mesey Franz Prokurist 30-65335. – Mini-Bau H. R. Jost 30-35994. – Morgenthaler H. Elektroing. 30-62503. – Moser Werner Schadeninspektor 30-61967. – Organisation der Musikstudierenden des Konservatoriums Bern (OMBE) 30-35997. – Rigazzi Eduard 30-65371. – Ruf Karl Verwaltungsbeamter 30-62361. – Siegrist Vreni Frl. Apothekenhelferin Bümpliz 30-65388. – Sozialdem. Fraktion der Bundesversammlung 30-36000. – Sterchi Martin 30-65391. – Taifun Kleintransporte Erwin Meinen 30-35986. – Tschudi Arthur Vers.-Angest. 30-65336. – Werthmüller Hansruedi 30-65367. – Widmer Walter Depotchef Bethlehem 30-60672. – Wirz Rita Frl. 30-65307. – Zeller Urs Souschef SBB 30-51894.
Bettlach: Schaad-Kocher Paul u. Elisabeth 45-13512.
Bex: SavaryGilbert et Marcelle M. et Mme 18-7724.
Biberist: Eberhard Gottfried 45-12683.
Biel/Bienne: Duebi Walter 25-31116. – Eggenschwiler André 25-41455. – Farina-Rütti Berta 25-41457. – Gruber Oskar 25-31113. – Gygax Camille 25-16581. – Hauptlin-Leu Walter 25-41470. – Jean-Richard Henri 25-31111. – Marthaler & Christen Metzgerei 25-7767. – Merazzi Jean-Pierre 25-41460. – Meuwly-Nouveautés Hernandez-Cravates 25-9994. – Nyffenegger Beat 25-17019. – Spack-Maurer Fritz und Augusta 25-31110. – Stebler Heinz 25-41454. – Straub Jean infirmier 25-41453. – Sturzenegger Hedi 25-16835. – Wick-Wyss Peter 25-41458. – Zürcher Margrit 25-31114.
Bière: Weber Anna 10-32259.
Bilten: Giger Frieda Frl. 87-6843.
Binningen: Geiger-Fiechter Peter u. Hedy 40-72665. – Ledermann-Beurmann Hans 40-67723.
Birsfelden: Boschung-Schraner Fernand Unternehmer 40-10168. – Covino Vincenzo 40-58176. – Filisetti Santina Betriebsarbeiterin 40-67717. – Grieder Erwin 40-58189. – Lorenzoni-Zeugin Gertrud 40-67724. – Minder-Baur Rudolf 40-61031. – Muscarà Achille Hilfsarbeiter 40-58393. – Muscarà-Rasizzi Maria 40-58149. – Pasquariello-Papagno Lucia 40-67732. – Zandarin Lilly Frau 40-58219.
Bischofszell: Rossi Pius Autospenglerei Spritzwerk 85-3461.
Blonay: Contemporains 1923 18-5928. – Droguerie P. Ducrest 18-4685.
Les Bois: Renggli Walter et Maria 23-3173.
Boll: Schenk-Baumann Willy Schreiner 30-65381.
Bolligen: Schweiher Günther Buchhalter 30-65352.

Bonaduz: Proyer Ferdinand 70-16156.
Boniswil: Senn Max Masch.-Ing. HTL 60-25204.
Bonstetten: Spörry-Prinz Ruth 84-22333. – Wyrsch Edwin Chauffeur 80-89636.
Bossonnens: Dewarrat Claudine 10-55115. – Gérance-fiduciaire Cottet-Rüegg 18-5901. – Guignard Pierre 10-55118. – Perroud-Maillard Ronald et Marlyse 10-55159.
Boswil: Geissmann-Berger Josef Bauschreiner 50-20351.
Bottens: Grognuz Christian et Catherine entreprise de peinture 10-26313.
Boudry: Syndicat d'aménagement et d'améliorations foncières de Belmont 20-9603. – Pavanetto Léone 20-16806.
Bourrignon: Caisse de crédit mutuel 25-11079.
Boveresse: Galié Gabriele et Nerina M. et Mme 20-16798.
Le Brassus: Golay-Pécoud David et Ellen 10-32255. – Renaud Jean-François 10-32242.
Bremgarten b. Bern: Zahnd Paul kant. Beamter 30-65358.
Brenzikofen: Stucki Jürg Herbligen 30-54341.
Brione sopra Minusio: Walters Kurt Dr avv p65-11494.
Brittnau: von Aesch Otto 46-10955.
Broc: Jotterand Ulrich 17-20955.
Brugg AG: Hirt-Assfalg Marie 84-22362. – Jöhr Fritz 50-25278.
Bubikon: Schmid Ulrich 87-6850.
Bucbrain: Buchecker D. Frau 60-41965.
Bucbs ZH: Koch-Fuchs Rudolf und Helga 80-72015.
Bülach: Ammann Hanspeter Sekretär 84-22345.
Buochs: Rüttimann Paul 60-62406.
Burgdorf: Blaser-Biäsch Margrit und Hans-Peter cidg. Beamter 34-7193. – Bürgi Werner Fürsprecher 34-3181. – Christen Paul Schreiner-Maschinist 34-5333. – Eichelberger-Wisler Anna 34-5327. – Lehmann-Grütter A. und R. 34-5331. – Mettler Johann 34-5328. – Moser Rosmarie Frau 34-2162. – Trachtengruppe Burgdorf und Umgebung 34-2205.
Burgistein: von Niederhäusern-Ritter Otto Landwirt 30-65387.
Bursins: Stalder Lucienne 10-32222.
Burtigny: Syndicat d'élevage bonvin de Burtigny 12-21205.
Bussigny-près-Lausanne: Genaine-Branche André et Antoinette 10-43177.
Buttes: Addor Max 20-26583. – Crétenet Willy 20-16793. – Ischer Jean 20-16801. – Ischer Jean-Jacques 20-16802. – Nicolet Gilbert 20-16805. –
Camorino: Lombardo Michelangelo 65-11504. – Minini Dario ing. tecn. STS 65-12697.
Canobbio: Cecconi Emiliano 69-16564.
Carabbia: Rossi Liliana 69-16570.
Carrouge VD: Christen Fritz 10-55139.
Caslano: Wahli Robert impresario 69-8816.
Céligny: Imobersteg Marcel agriculteur 12-21212.
Cernier: Burgat Pierre 20-25402.
Chalais: Consortage d'irrigation de Crettaz-Tzina 19-10357.
Chamby: Kostencki Hans-Peter instituteur 18-7733.
Chamoson: Burrin Pierre chauffeur 19-10352.
Châtel-St-Denis: Di Benedetto Angelo 10-55141. – Meli Marlène 10-55156. – Page Madeleine 10-55154. – Pilloud Bernard 10-55485. – Sauteur Bernard technicien-électricien 10-32268.
Châtel-sur-Montsalvens: Ruffieux Marc 10-55161.
Châtilleus: Subilla Jean-Jacques et Arlette 10-55132.
La Chaux-de-Fonds: Brandt André & René Walther compte privé 23-5625. – Diacon Madeleine 23-4162. – Gigandet Clément 23-5585. – Guidicelli J.-Pierre 23-3168. – Noirat Daniel 23-2649. – Paganelli Cesarino coiffeur 23-2911. – Perrenoud Alice 23-5292. – Tramaux Marc 23-7219.
Chavannes-près-Renens: Jaquet Jean-Marie et Hélène 10-55222.
Chavornay: Bouzas-Romero Francisco 10-55198. – Turrian Numa 10-55428.
Chesalles-sur-Oron: Bard Gustave et Agnès 10-55116.
Cheseaux-sur-Lausanne: Commanderie suisse de l'Ordre rénové du Temple (ORT) 10-26320. – Grandjean Michel et Elfriede 10-32271. – Sonderegger B. produits chimiques 10-26261.
Chexbres: Perroud Jean-Daniel 10-55384.
Chézard: Rodé Gabriel 20-26590.
Chiasso: Delegato di polizia 69-9062. – Togni Ida rapp. 69-3651.
Chur: Barandun Oswald sanitär-techn. Büro 70-10135. – Burkhardt Simon 70-16134. – Derungs-Heinz Gion Maschinenzeichner 70-16139. – Evang. Kirchenchor der Comanderkirche 70-10130. – Hobi René 70-16132. – Insalata Flora 70-16143. – Insalata Saverio 70-16141. – Kantonspolizei Graubünden Ordnungsbussen 70-1727. – Kocher Hans Schreiner 70-16142. – Leoni Fabio 70-16150. – Mark Peter 70-16144. – Maron Hanna 70-16162. – Patzen Peter 70-16151. – Quat-Import-Export AG 70-10129. – Schulthess-Clavadetscher Karl 70-16127. – Schweiz. Bund abstinenter Frauen Ortsgruppe Chur 70-10140. – Ursch Günther 70-16157. – Walther-Annen Edwin und Annemarie 70-16136.
Churwalden: Marquart Willi Hauswart 70-16148.
Cologny: Wenger Jean 12-21234.
Colombier NE: Frossard Ginette Mme 20-26575.
Confignon: Meyer Jean-Claude charpente-menuiserie 12-4999.
Corsier-sur-Vevey: Veillard R. Résol'Art 18-5926.
Cortaillod: Barbey-Biedermann Georges et Pierrette M. et Mme coiffeur 20-4403.
Courgevaux: Parti socialiste section Courgevaux 17-9097.
Courtelary: Borruat-Nobs Otto et Denise 23-5761.
Couvet: Buccino Angelo 20-16791. – De Stefano Damiano 20-16794. – Duvanel Erwin 20-16795. – Fiumicelli Giulio 20-16797. – Geng André 20-16799. – Hofmann Jean 20-16800. – Jequier Roger 20-16803. – Lopez Edilberto 20-16804. – Vidinha Luis 20-16243. – Weltsch Hans 20-16809.
Cressier NE: Botteron Rémy boucherie 20-9607.
Le Crêt-du-Locle: Vuille André instituteur 23-5787.
Crissier: Neuenschwander Otto 10-32223.
Crocifisso: Limonta Franca e Antonio negozio Végé 69-9138.
Croy: Chevalier Patricia 10-55217.
Cugnaseo: Pifferini Sandro 65-12692. – Pifferini Vittorino 65-11501.
La Cure: Amicale des gardes-frontière du Ve arrdt classes 58 et 59 10-26338.
Daehsen: Zünd Hans 82-6236.
Dällikon: Henzi Margrith 84-22295.
Davesco-Soragno: Sassi Gianni impresa costruzioni 69-851.
Davos Dorf: Werdenberg Hans H. 70-10124.
Davos Platz: Ammann Susy 70-16155.
Degersheim: Alder Otto 90-33284.
Dcitingen: Pfister Jörg 45-12684.
Dietikon: Bitter Karl Schlosser 80-89641. – Burkhart Käthe Zahnarztgehilfin 80-89617. – Liechti-Notter Anton und Klara 87-6856. – Der Limmattaler AG 80-5915. – Der Limmattaler AG Abonnement 80-7547.
Dietlikon: Boesch Werner Kaufmann 80-72020. – Heimgärtner Emil techn. Angestellter 80-50385.
Dintikon: Hochstrasser Rita 50-23482.
Domat/Ems: Freiburghaus René 70-16135. – Götz Agnes 70-16158. – Veith Norbert 70-16164.
Disentis/Mustér: Schmed Werner Malergeschäft 70-10142.
Domdidier: Corminboeuf Clovis et Adrienne 18-20956.
Dorénaz: Veuthey-Avanthey G. et M. 19-21525.
Dornach: Brändli Gottlieb Techniker 40-62299.
Döttingen: Meier Werner 50-26349.
Dübendorf: Chochola Fred 80-72012. – Merz-Bonomo Albert L. 80-72010. – Wyss-Oetiker Jakob Laborant 84-31772.
Düdingen: Bertschy-Zosso A. et K. 17-20957.
Duillier: Jeanneret Marcelle Mme 12-21209.
Dulliken: Kleber-Saam Max 46-10944. – Scherrer-Tanner F. und M. 46-10954.
Dürnten: Frei Heinrich Landwirt 84-22303.
Ebikon: Küchler Theo Elektro-Anlagen 60-25207.
Ebmatingen: Koblet Peter 87-6840.
Ebnat-Kappel: Giezendanner-Mauchle H. und I. 90-33266. – Oberegger-Egli L. C. Frau Schriftstellerin 90-20220.
Effretikon: Bosshard Werner 84-22308. – Reylaender Béatrice Frau 84-22381.
Eggerberg: Zimmermann Rudolf 19-21526.
Egnach: Elektra Wilen-Egnach 90-20224.
Einsiedeln: Kaufm. Berufsschule Berufsschule für Verkäuferinnen 87-798.
Embrach: Elternclub 84-9557.
Emmenbrücke: Disler Erika 60-41950. – Keller-Leiser Erika 60-25211.
Emmetten: Jost Jean-Jacques 60-25219.
Entlebuch: Lipp Josef Architekturbüro 60-25223.
Epalinges: Baur Monique ménagère 10-60502.
Erlenbach ZH: Eigensatz Anton 84-22315.
Essertes: Duflon Willy et Ida 10-55127.
Estavayer-le-Lac: Caves d'Outre-Pont société de laiterie 17-7725.
Etagnières: Rahm Line 10-55202.
Etziken: Winistörfer Heinz 45-12690.
Evilard: Feser Caroline 25-41469.
Fajauna: Diem Peter Sportlehrer 70-16129.
Feuerthalen: Gaberthüel Karl 82-8119. – Leu Walter u. Rosa 82-6118.
Filisur: Thomas-Schmid Joh. 70-16138.
Flawil: Fässler-Lüber W. 90-33263.
Fleurier: Clément Gérald 20-16792. – Clerc-Aeschbacher André et Denise M. et Mme 20-26582. – Froidevaux Philippe 20-26586. – Graser Daniel agence immobilière Sylva et bureau fiduciaire 20-9609. – Lack Jean-Kilian 20-26580. – Leuba-Chalon Roger 20-26576. – Sauser François garagiste 20-3917.
Flüelen: Exer-Rieser Anton 60-41959.
Flurlingen: Stoll Günter 82-8126.
Frasnaeht: Lengweiler-Schneider G. und D. 90-33282.
Frauenfeld: Bissegger Hans Atelier für Gestaltung 85-1230. – Debrunner Wilfried 85-10826. – Macchini Manlio 85-10828.
Fribourg: Chasset TV Electronic SA 17-4021. – Combes Jeanne 17-20962. – Defferrard Jacqueline 17-20958. – Feusi-von Niederhäusern Ulrich et Katharina 17-20959. – Hirt Michel 18-20963. – Morawitz Hubert 17-9099.
Froideville: Imprimerie Offset RG G. Ruchet 10-26347.
Frutigen: Sektionschef 30-35992. – Vogt Ulrich Oberförster Tellenfeld 30-65393.
Genève: Action soutine St-Paul 12-21204. – Allenbach-Toedtli Roger maitre T. M. 12-21215. – Ammann Elfriede Frl. 85-6263. – de Anta Josefina Mme 12-21197. – Bassoli Mathilde Mme Carouge 12-21221. – Bischof Hans installateur-sanitaires 12-21208. – Boninchi Nellie Mme Petit-Lancy 12-21235. – Boretti Jean A. représentant 12-21216. – Burkhard Pierre Chêne-Bougeries 12-21236. – Chavaillaz Marguerite Mlle Pt.-Lancy 12-41299. – Dalex Jean 12-21244. – Damon Pichat Cécilien Carouge 12-41300. – Dandelot René Louis dessinateur-constructeur Le Lignon 12-21228. – Debieux Esther Mme 12-21238. – Ecole de plongée du centre de sports sousmarins de Genève 12-21225. – Erel Richard Lion 12-21211. – Favarger Blaise ing. techn. Petit-Lancy 12-21198. – Fert-Claude agent de voyages 12-15682. – Fispa SA Fournitures industrielles et service pneus automobiles 12-2682. – Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Total (Suisse) SA de ses succursales et des sociétés suisses affiliées Carouge 12-21246. – Gattolliat Paul 12-21222. – Helfenstein Pierrette Mme 12-21181. – Imbach Franz 12-21233. – Jacquet Daniel publicité-décoration 12-21237. – Juon René Chêne-Bourg 12-21242. – Mayor-Debonneville Henri et Marie-José M. et Mme 12-21241. – Monosi Pompeo 12-21224. – Mouron Gilbert 12-21220. – Mykonos Monique Panis 12-21226. – Oesterlé Robert 12-21210. – Paparou E. 12-12002. – Perroud Marcel Petit-Lancy 12-21247. – Progespar SA 12-3106. – Rochat Hubert Buro-2000 12-21231. – Roll-Savoia Henri-Jean et Claire M. et Mme 12-21243. – Rudaz Théophile Moillesulaz 12-41298. – Télémessage SA information et permanence téléphonique 12-6085. – Thorimbert Paul 12-40950. – TMG Participations SA Carouge 12-3438. – de Syon Michel Dr. méd. 12-21218. – Viglino Patrick 12-32857. – Wirtz Marie-Luise Mlle 12-21202.
Les Geneveys-sur-Coffrane: Challandes Albert 20-26585.
Genolier: Clinique de Genolier SA 12-4870.
Giebenach: Turnverein 40-13317.
Giubiasco: Diviani Giuseppe conto privato 65-11498.
Givrins: Clot Charles-Henri 10-32251.
Gland: Berger Pierre installations sanitaires 12-21239. – Germann Fritz contrôleur du trafic aérien 12-21245. – Moor Pierre agriculteur 12-21223.
Glarus: Fridolinskollekte der evang. Landeskirche des Kts Glarus 87-1885. – Schillig Kaspar 87-1732. – Rickli-Richner Hans und Emma 87-6871.
Glion: Jordan-Gens P.-L. et M. M. et Mme 18-7730.
Glis: Macro-Mol AG 19-5270.
Goldach: Baur Martin 90-41774.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

So klein unser Kleinster auch ist, Kopien macht er wie unsere Grossen.



Immer wieder unternimmt man den Versuch, Rank Xerox zu kopieren. Und immer wieder gelingt dabei etwas nicht. Selbst dann, wenn man nur unseren Kleinsten nachmachen möchte.

Das liegt daran: Wenn Sie einen Rank Xerox 660 mieten, dann haben Sie nicht nur einen Kopierautomaten im Haus. Sondern auch jemanden, der sich ständig Gedanken darüber macht, wie Sie den Kleinen im Unternehmen am produktivsten einsetzen können. Nämlich uns.

Wir vermieten Ihnen also nicht einfach einen Rank Xerox 660. Wir liefern Ihnen auch kostenlos jedes Wissen über organisiertes Informationswesen mit, das wir uns im Laufe vieler Jahre aneignen konnten.

Und das lässt sich nicht so leicht kopieren.

RANK XEROX

*Rank Xerox und Xerox sind eingetragene Handelsmarken KÖFI WIO ▼▼ 3953

Honeywell Capital N. V.

Willemstad, Curaçao, Niederländische Antillen

Ausgabe einer 6¼ % Anleihe 1973—88 von 80 000 000 Schweizerfranken

mit Solidarbürgschaft der Honeywell Inc., Minneapolis, Minnesota

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird den allgemeinen Betriebsmitteln der Honeywell Inc. zur Verwendung ausserhalb der Schweiz zugeführt werden.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons: Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 15. Februar versehen. Der erste Coupon wird am 15. Februar 1974 fällig.

Laufzeit: Maximal 15 Jahre.

Rückzahlung: Ab 1984 jährliche Titelkäufe bis SFr. 16 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 15. Februar 1988.

Steuern: Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben, die in den Niederländischen Antillen und/oder den Vereinigten Staaten von Amerika erhoben werden oder inskünftig erhoben werden könnten.

Anleihedienst: In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

Emissionspreis: 101 % netto.

Zeichnungsfrist: **26. bis 31. Januar 1973, mittags.**

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	**Schweizerischer Bankverein**	**Schweizerische Kreditanstalt**
Bank Leu AG	**Schweizerische Volksbank**	**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie.	**Privatbank & Verwaltungsgesellschaft**	**Gruppe Zürcher Privatbankiers**

BRAUEREI EICHHOF LUZERN

Der Coupon Nr. 13

unserer Aktien wird vom 26. Januar 1973 an mit Fr. 50.– abzüglich 30% Verrechnungssteuer (Fr. 15.–)

zu Fr. 35.– netto

bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Luzerner Kantonalbank, Luzern
Schweizerische Kreditanstalt, Luzern
Schweizerische Volksbank, Luzern
Schweizerische Bankgesellschaft, Luzern
Schweizerischer Bankverein, Luzern
Bank Leu AG, Zürich
Kassaschalter der Brauerei Eichhof, Luzern

Luzern, den 24. Januar 1973

Die Direktion

JULIUS BÄR FONDSLEITUNG AG

Wir stellen für unsere Anlagefonds für das Jahr 1972 folgende Schlussausschüttungen pro Anteil per 7. Februar 1973 zahlbar:

BAERBOND
Anlagefonds für Obligationen

	Brutto	Verrechn. Steuer*	Netto *
Reinertrag (Coupon Nr. 8)	Fr. 35.–	10.50	24.50
Kursgewinn (Coupon Nr. 9)	5.–	–.–	5.–
Total	Fr. 40.–	10.50	29.50

CONBAR
Anlagefonds für Wandelobligationen

	Brutto	Verrechn. Steuer*	Netto *
Reinertrag (Coupon Nr. 6)	Fr. 25.–	7.50	17.50
Kursgewinn (Coupon Nr. 7)	Fr. 35.–	–.–	35.–
Total	Fr. 60.–	7.50	52.50

STOCKBAR
Anlagefonds für Aktien

	Brutto	Verrechn. Steuer*	Netto *
Reinertrag (Coupon Nr. 2)	Fr. 18.–	5.40	12.60
Kursgewinn (Coupon Nr. 3)	Fr. 7.–	–.–	7.–
Total	Fr. 25.–	5.40	19.60

*An ausserhalb der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber erfolgt die Ausschüttung gegen die gesetzlich vorgeschriebene Bankenerklärung ohne Abzug der Eidgenössischen Verrechnungssteuer. Ausgenommen sind liechtensteinische Anstalten, Stiftungen und Treuhänderschaften.

Zahlstelle und Depotbank:

JULIUS BÄR & CO. BANQUIERS

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel.

Rückzahlung von Obligationen der 5% Anleihe 1965—82 von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nr. 105.222)

Gemäss Amortisationsplan sind per **15. April 1973 Fr. 2 612 000** zu tilgen, die am 15. Januar 1973 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, können, mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons versehen, zum Inkasso bei einer offiziellen Zahlstelle eingereicht werden.

Obligationen zu Fr. 1000.—

34	1964	3531	5305	6865	8437	10233	11701	13423	15058	16767	18337	19927
53	1977	3542	5309	6872	8443	10248	11703	13441	15078	16780	18356	19939
79	1990	3566	5311	6884	8444	10258	11711	13476	15088	16801	18373	19957
102	2001	3580	5331	6892	8457	10266	11712	13494	15104	16812	18390	19971
139	2018	3594	5336	6923	8468	10270	11723	13499	15118	16829	18426	19983
197	2042	3598	5340	6934	8474	10271	11731	13512	15128	16850	18452	19989
215	2054	3630	5352	6944	8477	10289	11732	13525	15142	16863	18476	20002
240	2071	3644	5367	6957	8482	10292	11755	13545	15152	16886	18500	20009
265	2090	3651	5373	6975	8500	10309	11790	13567	15164	16912	18520	20015
287	2092	3658	5377	7001	8528	10321	11824	13591	15177	16928	18522	20034
313	2106	3678	5378	7017	8533	10333	11840	13614	15202	16953	18576	20052
331	2117	3695	5385	7019	8565	10340	11853	13633	15210	16974	18589	20063
358	2133	3712	5417	7036	8586	10341	11878	13648	15225	16992	18604	20078
386	2142	3727	5420	7052	8607	10350	11902	13663	15235	17001	18635	20091
421	2156	3739	5430	7074	8626	10369	11916	13673	15247	17016	18637	20100
433	2165	3747	5433	7091	8713	10372	11918	13679	15261	17022	18664	20120
455	2186	3791	5498	7100	8789	10377	11931	13684	15276	17033	18683	20131
472	2208	3805	5522	7121	8857	10385	11944	13694	15295	17040	18717	20146
487	2222	3826	5538	7167	8859	10392	11946	13703	15312	17062	18737	20164
513	2234	3834	5575	7174	8869	10421	11959	13744	15335	17075	18754	20166
529	2249	3855	5590	7183	8882	10431	11965	13756	15348	17090	18763	20173
553	2263	3884	5608	7195	8927	10446	11968	13768	15376	17110	18776	20183
597	2277	3903	5622	7229	8947	10469	11970	13781	15387	17121	18795	20191
626	2282	3921	5631	7239	9005	10491	11973	13789	15413	17145	18813	20203
676	2299	3924	5635	7251	9009	10492	11984	13796	15436	17164	18835	20215
697	2319	3938	5656	7268	9040	10504	11993	13848	15468	17182	18851	20220
712	2344	3950	5657	7312	9045	10518	11999	13859	15487	17190	18854	20231
731	2354	3967	5660	7335	9064	10537	12091	13905	15501	17206	18866	20239
759	2366	3977	5675	7341	9091	10555	12099	13920	15511	17226	18887	20263
774	2376	4003	5678	7356	9092	10560	12102	13935	15531	17243	18917	20281
814	2389	4021	5686	7360	9107	10589	12120	13950	15543	17259	18930	20292
830	2399	4044	5726	7375	9136	10608	12138	13961	15561	17272	18944	20300
851	2412	4070	5738	7395	9147	10635	12165	13969	15590	17280	18970	20314
875	2433	4092	5761	7398	9158	10636	12176	13978	15606	17291	19001	20334
897	2435	4106	5772	7403	9167	10655	12183	13995	15622	17304	19024	20344
920	2444	4118	5795	7413	9185	10677	12192	14009	15657	17317	19036	20360
934	2467	4135	5813	7421	9193	10710	12205	14030	15676	17324	19070	20371
949	2483	4151	5831	7430	9277	10712	12249	14041	15707	17335	19081	20379
970	2493	4161	5850	7456	9282	10742	12268	14060	15720	17343	19087	20389
1008	2506	4169	5866	7459	9300	10752	12283	14077	15742	17353	19123	20402
1032	2525	4195	5889	7467	9329	10762	12296	14096	15765	17360	19129	20416
1059	2535	4207	5906	7486	9330	10776	12314	14126	15791	17375	19140	20421
1078	2548	4225	5931	7489	9344	10777	12346	14159	15803	17384	19166	20431
1086	2576	4249	5951	7498	9356	10790	12373	14176	15819	17405	19192	20441
1105	2609	4270	5960	7505	9357	10801	12422	14193	15834	17416	19212	20448
1113	2623	4281	5977	7527	9384	10820	12453	14212	15847	17437	19224	20465
1135	2639	4303	5996	7542	9409	10837	12473	14242	15864	17449	19234	20467
1138	2649	4317	6003	7543	9418	10838	12494	14264	15882	17465	19246	20475
1169	2658	4332	6024	7563	9436	10860	12535	14274	15903	17475	19248	20491
1186	2670	4343	6035	7584	9459	10866	12557	14294	15916	17482	19255	20500
1205	2680	4353	6052	7600	9460	10886	12591	14309	15932	17505	19261	20521
1231	2711	4365	6065	7611	9484	10905	12607	14322	15943	17523	19272	20543
1251	2730	4375	6083	7622	9486	10921	12649	14335	15955	17548	19280	20546
1265	2748	4392	6098	7642	9510	10938	12690	14348	15972	17570	19284	20564
1278	2761	4403	6111	7655	9514	10946	12700	14383	15990	17581	19291	20577
1288	2782	4423	6137	7665	9527	10971	12718	14398	16006	17596	19294	20594
1322	2789	4435	6157	7674	9528	10976	12740	14417	16022	17619	19298	20611
1346	2797	4443	6187	7682	9563	10991	12764	14434	16033	17631	19312	20628
1360	2820	4459	6194	7707	9565	11001	12784	14450	16049	17648	19328	20638
1378	2833	4504	6216	7729	9574	11022	12805	14490	16057	17666	19348	20656
1395	2843	4512	6224	7733	9596	11027	12818	14523	16078	17675	19355	20663
1412	2853	4522	6250	7751	9612	11045	12840	14539	16099	17692	19369	20670
1424	2875	4549	6259	7757	9621	11055	12877	14543	16113	17707	19404	20684
1440	2894	4569	6276	7781	9637	11083	12906	14563	16123	17723	19414	20703
1445	2903	4579	6292	7782	9650	11121	12929	14597	16130	17737	19428	20722
1458	2924	4608	6297	7801	9659	11133	12970	14598	16145	17747	19437	20724
1470	2939	4617	6341	7806	9679	11134	12989	14628	16157	17760	19457	20732
1487	2969	4648	6356	7819	9682	11150	13012	14633	16169	17777	19465	20743
1500	2976	4656	6370	7827	9712	11165	13024	14658	16180	17788	19489	20775
1516	2990	4669	6406	7843	9746	11172	13044	14660	16197	17802	19507	20779
1528	3010	4699	6417	7865	9772	11188	13069	14667	16213	17811	19522	20791
1532	3028	4717	6434	7898	9781	11190	13086	14675	16221	17835	19535	20805
1545	3042	4735	6452	7899	9782	11200	13097	14688	16239	17851	19554	20829
1558	3051	4742	6461	7920	9787	11240	13103	14695	16252	17866	19569	20836
1582	3101	4750	6471	7944	9792	11252	13120	14702	16268	17874	19584	20863
1593	3112	4769	6476	7956	9794	11268	13136	14713	16288	17887	19600	20874
1618	3131	4786	6498	7971	9797	11289	13164	14724	16315	17906	19608	20897
1629	3144	4804	6504	7973	9800	11302	13185	14736	16326	17920	19623	20912
1644	3152	4822	6518	7999	9918	11333	13191	14741	16337	17940	19644	20920
1650	3161	4834	6521	8037	9972	11338	13197	14747	16344	17947	19656	20935
1664	3179	4843	6528	8049	9993	11346	13201	14764	16353	17952	19666	20959
1675	3182	4868	6532	8071	10002	11366	13209	14777	16363	17962	19675	20975
1678	3209	4871	6547	8099	10010	11377	13219	14792	16374	17977	19686	20997
1699	3225	4911	6588	8100	10011	11385	13230	14801	16384	17994	19699	21014
1715	3230	4935	6591	8131	10023	11414	13240	14822	16410	18002	19710	21038
1724	3259	4945	6618	8145	10052	11443	13248	14836	16423	18022	19717	21067
1740	3266	4961	6650	8159	10057	11472	13259	14847	16438	18039	19730	21076
1752	3273	5003	6657	8160	10068	11500	13272	14857	16452	18040	19736	21094
1768	3296	5085	6667	8165	10084	11519	13277	14871	16467	18054	19755	
1776	3313	5113	6678	8217	10095	11540	13281	14886	16487	18069	19762	
1789	3328	5152	6679	8221	10099	11553	13294	14895	16500	18071	19775	
1801	3352	5159	6698	8251	10109	11555	13308	14901	16517	18090	19791	
1807	3368	5179	6705	8283	10121	11583	13316	14924	16531	18135	19802	
1819	3387	5195	6719	8284	10127	11612	13320	14935	16565	18142	19807	
1830	3398	5203	6744	8307	10144	11613	13328	14952	16576	18160	19817	
1838	3405	5229	6779	8328	10152	11626	13331	14963	16596	18188	19827	
1845	3425	5252	6798	8352	10164	11633	13351	14973	16615	18210	19850	
1855	3433	5255	6803	8365	10175	11655	13355	14985	16644	18235	19856	
1876	3450	5256	6829	8366	10187	11665	13366	14998	16666	18269	19871	
1901	3460	5274	6835	8400	10198	11680	13376	15020	16699	18287	19883	
1919	3484	5288	6852	8401	10204	11687	13402	15033	16724	18311	19892	
1947	3504	5294	6855	8419	10218	11688	13409	15037	16741	18331	19913	

Obligationen zu Fr. 5000.—

21527	21804	22100	22340	22648	22990	23283	23597	23973	24187	24366	24635	24932
21545	21811	22103	22354	22673	23005	23292	23613	23990	24201	24373	24651	24970
21557	21820	22109	22360	22691	23017	23303	23627	23999	24210	24385	24674	24976
21574	21833	22126	22371	22707	23026	23313	23638	24007	24221	24411	24699	25003
21587	21849	22140	22386	22724	23043	23342	23649	24020	24235	24417	24716	25032
21595	21864	22152	22406	22738	23074	23361	23668	24041	24247	24421	24737	25055
21602	21879	22158	22414	22753	23088	23373	23677	24049	24256	24429	24764	25065
21610	21921	22169	22431	22764	23105	23374	23723	24056	24267	24443	24776	25084
21643	21951	22178	22450	22781	23113	23388	23763	24062	24268	24452	24783	25090
21656	21961	22192	22468	22805	23130	23433	23780	24067	24272	24462	24791	25099
21671	21979	22209	22483	22841	23137	23456	23802	24079	24282	24466	24814	25105
21684	22007	22219	22499	22864	23147	23498	23816	24094	24289	24474	24841	25115
21697	22038	22229	22523	22879	23162	23502	23831	24104	24296	24480	24849	25123
21707	22049	22240	22546	22891	23171	23515	23844	24115	24302	24493	24866	25134
21718	22051	22254	22560	22906	23190	23524	23859	24123	24313	24520	24878	25142
21726	22059	22280	22577	22918	23209	23533	23896	24138	24325	24529	24885	25152
21751	22067	22285	22592	22932	23219	23550	23902	24144	24339	24549	24890	25161
21759	22078	22314	22604	22949	23228	23558	23917	24153	24348	24593	24910	25170
21779	22084	22324	22613	22964	23249	23566	23935	24167	24352	24606	24911	25180
21785	22092	22332	22633	22968	23269	23577	23953	24175	24362	24621	24918	25186

Liste der per 15. April 1972 ausgelosten, noch nicht zum Inkasso vorgewiesenen Obligationen:

zu Fr. 1000.—

1183	2253	2986	5609	7095	11505	15258	16745	19667	21091
1312	2811	4232	6812	10486	13708	16711	19329	20889	

zu Fr. 5000.—

21636	24181	24283

Basel, Januar 1973

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Aktiengesellschaft Royal Hotel Winter & Gstaad Palace, Gstaad

Verwaltungsrat

Uebernahmeangebot für Aktien unserer Gesellschaft

Es ist beabsichtigt, einer nächsten ordentlichen oder ausserordentlichen Generalversammlung zu beantragen, die Kapitalstruktur unserer Gesellschaft wesentlich zu ändern. Da die Zustimmung aller Aktionäre hierzu erforderlich ist und diese für den Fall, dass die Beschlüsse zustandekommen, möglicherweise ihr Interesse am Aktienbesitz verlieren, bietet der Hauptaktionär die sofortige Uebernahme der Stammaktien zu nom. Fr. 50.– zum Preise von Fr. 70.– je Aktie und der Prioritätsaktien A und B zu nom. Fr. 50.– zum Preise von Fr. 125.– je Aktie an. Die Bezahlung des Kaufpreises erfolgt innert 10 Tagen seit Uebergabe der Aktien an die Direktion der Gesellschaft oder seit Deponierung bei der Kantonalbank von Bern in Bern zuhanden der Gesellschaft. Diese Offerte ist bis zum 28. Februar 1973 befristet.

Aktionäre, die zu einem Verkauf nicht bereit sind, werden gebeten, ihre Aktien ebenfalls bis zum 28. Februar 1973 im Original oder in beglaubigter Kopie bei der Direktion der Gesellschaft vorzulegen. Aktionäre, die ihre Titel vorlegen, aber zu einem Verkauf nicht bereit sind, erhalten im Austausch gegen ihre bisherigen neue Aktien. Ueber den Spitzenausgleich beim Besitz einer ungeraden Zahl von Aktien wird mit den einzelnen Aktionären direkt verhandelt.

Nach unbenutztem Ablauf der erwähnten Frist werden die nicht vorgelegten Aktien ausser Kraft gesetzt und der dafür vorgesehene Betrag zuhanden der Aktionäre hinterlegt.

Für Auskünfte steht Ihnen die Direktion der Gesellschaft gerne zur Verfügung.

Gstaad, den 22. Januar 1973

Aktiengesellschaft Royal Hotel
Winter & Gstaad Palace, Gstaad
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Hans Spillmann

VILLE DE SAINTE-FOY

Province du Québec, Canada

Emission d'un emprunt 7 % 1973-88 de francs suisses 8 000 000.–

Le produit de l'emprunt est destiné à financer la construction de voies publiques et d'égouts et la rénovation d'immeubles municipaux.

Modalités de l'emprunt

Durée:	15 ans maximum.
Prix d'émission:	100 % net.
Titres et coupons:	obligations au porteur de fr. s. 1000.– et fr. s. 5000.– nominal, munies de coupons annuels dont le premier viendra à échéance le 15 février 1974.
Remboursement:	à partir de 1984 par rachats sur le marché jusqu'à un montant maximum de fr. s. 1 600 000.– l'an si les cours ne dépassent pas le pair.
Service de l'emprunt et impôts:	Le capital, les intérêts et les primes éventuelles sont payables en Suisse en francs suisses librement disponibles, sans frais pour le porteur et sans déduction d'impôts, taxes ou droits canadiens quelconques, présents ou futurs. Le droit de timbre suisse sur titres sera acquitté par l'emprunteur.
Délai de souscription:	du 26 janvier au 2 février 1973, à midi.
Libération des titres:	du 15 au 19 février 1973.

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.
THE FIRST BOSTON CORPORATION

ARMAND VON ERNST & CIE
BANK IN LIECHTENSTEIN AKTIENGESELLSCHAFT
BANK NEUMÜNSTER
BANQUE DE BRUXELLES (SUISSE) S.A.
BANQUE DE LANGENTHAL
BANQUE DE LA SUISSE ITALIENNE
COMPAGNIE DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS
CRAMER & CIE
CRÉDIT SAINT-GALLOIS
E. GUTZWILLER & CIE
LLOYDS AND BOLSA INTERNATIONAL BANK LIMITED
MAERKI, BAUMANN & CIE S.A.
NEUE BANK (AG)
SINGER & FRIEDLANDER A.G.

Società Anonima Maglio, Coira

Convocazione di assemblea generale

L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per il giorno di venerdì 9 febbraio 1973, ad ore 10.30, presso l'ufficio dell'amministratore, in via Magatti 3, a Lugano, per deliberare sulle seguenti trattande:

Parte ordinaria:

Approvazione dei conti per l'anno 1971. Nomine statutarie.

Parte straordinaria:

Delibera in ordine alla vendita di beni immobili della società siti nei Comuni di Merone e di Rogeno.

Lugano, il 23 gennaio 1973

L'amministrazione

Das **Depositenheft Nr. 103 731/05**, ausgestellt von der Migros Bank Winterthur, mit einem Saldo von Fr. 1795.85, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 5. Januar 1973

Migros Bank Winterthur

Annulation de carnets d'épargne

On nous annonce la disparition des carnets d'épargne N°s 33336 et 34294 de notre établissement.

Le créancier les annulera conformément à l'art. 90 CO et disposera du capital, si les détenteurs éventuels des carnets ne les présentent pas aux guichets de notre banque dans les 3 mois, en faisant valoir leurs droits.

Porrentruy, le 24 janvier 1973

Banque jurassienne d'épargne et de crédit

Zu verkaufen

definitiv Minilifter Mod. MF-A6q.

elektrisch angetrieben (220 Volt) mit Selektionsschaltung zur Bearbeitung von Lagerkarteien, Kundenkarteien, Debitorenkarteien usw. 8-Wannen-System, ermöglicht individuelles Anrufen jeder einzelnen Wanne in Arbeitsstellung. Es stehen Modelle verschiedener Jahrgänge und Preislagen zur Wahl.

Westschweizerische Treuhandgesellschaft

OFOR AG
Militärstrasse 84, 8004 Zürich
Telefon 01 / 23 72 69

Musikinstrumente, Papier, Bürobedarf, Schreibwaren · Kunsthandwerk und Kunstgewerbe · Glaswaren, Steingut- und Steinzeugwaren, Porzellan · Bijouterie, Schmuck, Metallwaren, Schneidwaren und Bestecke · Raucherbedarf · Beleuchtungskörper und Leuchten · Haus- und Wohnbedarf (Klein- und Einzelmöbel, Korb- und Rohrgeflechtwaren) · Körperpflegemittel, Toilettenartikel, Feinbürsten und Pinsel · Laden- und Schaufensteneinrichtungen, Werbeartikel.

50. Internationale Frankfurter Messe

25.2.-1.3.1973

Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch Ihr **Reisebüro** oder durch die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein.

natural

Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Telefon (061) 22 44 88 – Telex 62 390

Zu vermieten per sofort oder nach Uebereinkunft in neu erstelltem Wohn- und Geschäftshaus an der Neumattstrasse/Ziegelfeldstrasse in Olten (Stadtzentrum)

50 m² Ladenlokal/Büroräume

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne:

W. Thommen
Abteilung Verwaltung
Baslerstrasse 122
4632 Trimbach
Telephon 062 / 22 23 23

Elektromotoren-Center

Direkt-Import erstkl. Drehstrom/Einphasenmotoren von 1/3–150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke, Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstattgarantie, beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale
9202 Gossau SG
Tel. 071 / 85 28 33/34 – Telex Nr. 77638

Gute Stempel und Schilder von
WANGER • ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

Broschüre Eidg. Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.– (Porto inbegriffen) Voreinzahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt
3011 Bern

Brochure Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971

Prix: fr. 3.– (port compris) Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce
3011 Berne

Treuhandgesellschaft im Zentrum Basels sucht zur Durchführung von Bankrevisionen usw. in der ganzen Schweiz

REVISOREN UND REVISIONSASSISTENTEN

Bewerber mit mehrjähriger Bank- oder Revisionspraxis werden bevorzugt. Bücherexpertendiplom sowie Vorprüfung von Vorteil.

Nebst überdurchschnittlicher Entlöhnung bieten wir ein angenehmes Arbeitsverhältnis, sehr gut ausgebaute Pensionskasse sowie Fünftagewoche.

Offerten sind erbeten unter Chiffre B 03-994706, an Publicitas, 4001 Basel.

HAIN *Distelöl* das Speiseöl für ältere Leute

Normalisiert den Blutfett(Cholesterin)-Gehalt

Dazu: E-Disteläl (EGA 2236 V, reich an Vitamin E). Das Vitamin ist als natürliches Vitamin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Oels. Preis: zirka 10% höher als das normale Disteläl. Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.
Dokumentation durch:
R. und H. Neuenschwander, 3001 Bern.
Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

weil von **HAIN**, darum so **REIN**

Rectification

Lotterie romande

Liste de tirage «Lutte contre le cancer»

La 6e tranche spéciale (1973) de la Loterie romande destinée à la «Lutte contre le cancer» publiée dans la FOSC du 10 janvier 1973 contient une erreur qui est rectifiée comme suit:

lot fr. 50.– N° juste 9322 (au lieu de 3922)